

БЕРДАҚ НОМИДАГИ ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ХУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.27.06.2017.Fil.20.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

НУКУС ДАВЛАТ ПЕДАГОГИКА ИНСТИТУТИ

ҚУТТЫМУРАТОВА ЫРЫСТЫ АБДИРАХМАНОВНА

ҚОРАҚАЛПОҒИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ҚҰНҒИРОТ
ТУМАНИДАГИ ҚОЗОҚ ШЕВАСИ

10.00.05 – Осиё ва Африка халқлари тили ва адабиёти
(қозоқ тили)

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БҰЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по
филологическим наукам**

**Content of the dissertation abstract of the doctor of Philosophy(PhD) on
philologicals ciences**

| | |
|--|----|
| Қуттымуратова Ырысты Абдурахмановна Қорақалпоғистон Республикаси Қўнғирот туманидаги қозоқ шеvasи | 3 |
| Қуттымуратова Ырысты Абдурахмановна Казахский говор в Кунградском районе Республики Каракалпакстан..... | 25 |
| Kuttimuratova Iristi Abdurakhmanovna Kazakh dialect in Kungrad district of the Republic of Karakalpakstan | 47 |
| Эълон қилинган ишлар рўйхати Список опубликованных работ List of published works..... | 51 |

БЕРДАҚ НОМИДАГИ ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ХУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.27.06.2017.Fil.20.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

НУКУС ДАВЛАТ ПЕДАГОГИКА ИНСТИТУТИ

ҚУТТЫМУРАТОВА ЫРЫСТЫ АБДИРАХМАНОВНА

ҚОРАҚАЛПОҒИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ҚЎНҒИРОТ
ТУМАНИДАГИ ҚОЗОҚ ШЕВАСИ

10.00.05 – Осиё ва Африка халқлари тили ва адабиёти
(қозоқ тили)

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида В2018.3.PhD/Fil236 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Ажиниёз номидаги Нукус давлат педагогика институтида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме) Илмий кенгаш веб-саҳифасида (www.karsu.uz) ва «ZiyoNet» Ахборот таълим порталида (www.ziyounet.uz) жойлаштирилган.

Илмий раҳбар: Абдиназимов Шамшегдин Нажимович
филология фанлари доктори, профессор

Расмий оппонентлар: Ескеева Мағрипа Қайнарбай қызы
филология фанлари доктори, профессор,
(Остона, Қозоғистон)

Альниязов Айтмурад Исмаилович
филология фанлари номзоди

Етақчи ташкилот: Тошкент давлат педагогика университети

Диссертация ҳимояси Бердақ номидаги Қорақалпоқ давлат университети ҳузуридаги DSc.27.06.2017.Fil.20.01 рақамли Илмий кенгашнинг 2018 йил «22» окт. кuni соат 15.00 даги мажлисида бўлиб ўтади (Манзил: 230112, Нукус шаҳри, Ч.Абдиров кўчаси, 1-уй. Тел.: (99861) 223-59-25, факс: (99861) 223-59-25, email: karsu_info@edu.uz)

Диссертация билан Қорақалпоқ давлат университети Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (8 рақам билан рўйхатга олинган). Манзил: 230112, Нукус шаҳри, Ч.Абдиров кўчаси, 1-уй. Тел.: (99861) 223-59-25, факс: (99861) 223-59-25, email: karsu_info@edu.uz.

Диссертация автореферати 2018 йил « 5 » окт. кuni тарқатилди.

(2018 йил « 5 » окт. даги 4 рақамли реестр баённомаси).



М.С.Қудайбергенов

Илмий даражалар берувчи бир марталик илмий кенгаш раиси, филол. ф. д. профессор

Т.А.Керуенов

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш илмий котиби, филол. ф. д. (DSc)

А.А.Альниязов

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш қошидаги илмий семинар раиси вазифасини бажарувчи, филол. ф. н.

КИРИШ (Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Ҳозирги замон жаҳон тилшунослигида тил ҳодисаларининг муайян бир ҳудудда тарқалиши ва шеваларнинг вужудга келиш қонуниятларини ўрганувчи ареал лингвистиканинг кенг кўламда ривожланиши туфайли социодialeктология, прагматодialeктология, этнодialeктология, қиёсий ва тарихий диалектология каби янги йўналишлар шаклланди. Натижада этноснинг лингвомаданий табиатини белгиловчи адабий тил ва диалектларнинг бир-бирига таъсири аниқланди, шева лексик қатламининг миллий тил тараққиётида тутган ўрни белгиланди, диалектал фраземика ва морфемиканинг назарий асослари ишлаб чиқилди. Шеваларни лексик, морфологик ва синтактик сатҳларда ўрганиш асосида олинган янги илмий-назарий концепциялар туркий тиллар, шу жумладан, қорақалпоқ, ўзбек, туркман ва қозоқ халқлари ўзаро ахил-иноқ бўлиб яшайдиган Қорақалпоғистон Республикаси ҳудудидаги диалектлар, жумладан, қозоқ шеваларига оид материалларни тўплаш мақсадидаги лингвистик ўлкашуносликни ривожлантириш ва шева лексикасининг қадимий қатламини ўзида ифода этган этнодиалектал луғатлар яратишда муҳим аҳамият касб этади.

Дунё тилшунослигида ҳар бир миллий тилнинг ички ривожланиш манбаи бўлган шеваларни тадқиқ қилиш, диалектал атласлар яратиш, тилларни лингвоареал жиҳатдан ўрганиш, унинг натижаларини илмий йўналишларда фойдаланиш бўйича бой тажрибалар тўпланди. Мазкур тадқиқотларнинг натижалари шеваларни адабий тил ва қардош халқлар диалектларига қиёслаб, уларнинг ареал хусусиятларини аниқлаш, диалектал лексикани функционал-семантик, этимологик ва лингвокультурологик аспектда тадқиқ қилишнинг кенг имкониятларини очиқ берди. Айниқса, Қорақалпоғистон Республикасида яшайдиган қозоқларнинг тили, урф-одатлари ва этномаданий хусусиятларини номоддий маданий мероснинг ноёб дурдоналари сифатида тўплаб, тадқиқ этиш, жумладан, қозоқлар билан бирга кўп асрлардан буён иқтисодий, сиёсий, маданий алоқада яшаб келаётган қорақалпоқ ва ўзбек халқлари тилининг таъсирини аниқлаш борасидаги илмий тадқиқотларни яратишда ҳозирги замон диалектологиясининг энг янги назарий ютуқлари илмий асос вазифасини ўтайди.

Мустақиллик йилларида Ўзбекистон Республикасининг раҳбарияти томонидан олиб борилган миллатлараро тотувлик, диний бағрикенглик ва ҳамжихатлик сиёсати асосида мамлакатимизда истиқомат қилувчи барча халқларга ўз миллий урф-одатлари, анъаналарини ривожлантириш, она тилида билим олиш ҳуқуқи таъминланди. Ўзбекистонда яшайдиган бошқа халқлар каби қозоқлар учун ҳам ўз она тилида билим олиш, адабиёти ва маданиятини ривожлантириш бўйича кенг имкониятлар эшиги очилди. Қозоқ тилида таълим-тарбия берувчи умумтаълим мактаблари, Тошкент шаҳри, Навоий ва Сирдарё вилоятларида, Нукус шаҳрининг ўзида икки олий таълим муассасасида қозоқ тили ва адабиёти бўлимлари очилди. Қозоқ маданий марказлари ташкил этилди. Мамлакатимиз ҳудудида истиқомат қилувчи барча халқ ва элатлар

тили, фольклори ва миллий қадриятларини тадқиқ ва тарғиб этишга катта эътибор берилмоқда. Зеро, Президентимиз Ш.М.Мирзиёев таъкидлаганларидек, «ҳозирги вақтда диёримизда 130 дан зиёд миллат ва элат вакиллари ўзаро ҳамжиҳат яшамоқда, 16 та конфессияга мансуб диний ташкилотлар эркин фаолият юритмоқда. Жамиятимизда ҳукм сураётган ўзаро дўстлик ва ҳамжиҳатликни янада ривожлантириш, қайси миллат, дин ва эътиқодга мансублигидан қатъи назар, барча фуқаролар учун тенг ҳуқуқларни таъминлаш эътиборимиз марказида бўлади»¹. Бинобарин, Қорақалпоғистон Республикаси ҳудудидаги қозоқлар тилига оид материалларни тўплаб, қозоқ адабий тили ва унинг диалектлари, шунингдек, қадимдан ёнма-ён яшаб келаётган ўзбек, қорақалпоқ ва туркман халқларининг тилига қиёсан ўрганиш орқали мазкур шеванинг фонетик, лексик ва грамматик фарқларини кўрсатишга қаратилган тадқиқотларнинг амалга оширилиши ҳам ана шундай юксак эътиборнинг маҳсули ҳисобланади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2016 йил 13 майдаги ПФ-4797-сон «Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университетини ташкил этиш тўғрисида»ги, 2017 йил 7 февралдаги ПФ-4947-сонли «Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича ҳаракатлар стратегияси тўғрисида»ги ва 2017 йил 16 февралдаги ПФ-4958-сонли «Олий ўқув юртларидан кейинги таълим тизимини янада такомиллаштириш тўғрисида»ги Фармонлари, 2017 йил 12 январдаги «Китоб маҳсулотларини чоп этиш ва тарқатиш тизимини ривожлантириш, китоб мутолааси ва китобхонлик маданиятини ошириш ҳамда тарғибот қилиш бўйича комиссия тузиш тўғрисида»ги Ф-4789-сон Фармойиши, 2017 йил 17 февралдаги ПҚ-2789-сон «Фанлар академияси фаолияти, илмий-тадқиқот ишларини ташкил этиш, бошқариш ва молиялаштиришни янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги, 2017 йил 24 майдаги ПҚ-2995-сонли «Қадимий ёзма манбаларни сақлаш, тадқиқ ва тарғиб қилиш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги, 2017 йил 20 апрелдаги «Олий таълим тизимини янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги 2909-сонли қарорлари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу тадқиқот иши муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига боғлиқлиги. Диссертация республика фан ва технологиялар ривожланишининг 1. «Демократик ва ҳуқуқий жамиятни маънавий-ахлоқий ва маданий ривожлантириш, инновацион иқтисодий шакллантириш» устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Кейинги йилларда жаҳон тилшунослигида ҳозирги замон диалектологиясининг турли муаммоларига бағишланган йирик илмий ишлар юзага келди. Жумладан, Россия Фанлар академияси Славяншунослик институтида шеваларни лингвогеографик тавсифлаш, яъни диалектографияга алоҳида эътибор қаратилиб, «Исследования

¹ Мирзиёев Ш.М. Эркин ва фаровон, демократик Ўзбекистон давлатини биргаликда барпо этамиз. – Тошкент: Ўзбекистон, НМИУ, 2016. – Б.9.

по славянской диалектологии» рукни остида туркум тадқиқотлар яратилди². Туркий халқлар тилшунослигида ҳам шеваларни лексик-семантик ва морфологик жиҳатдан ўрганиш, диалектал атласлар яратиш борасида салмоқли ишлар амалга оширилди³. Айниқса, ўзбек шеваларининг фонетик, лексик ва морфологик хусусиятларини ўрганиш, шева ва диалектларни таснифлашга бағишланган тадқиқотлар⁴, қозоқ диалектологиясига оид изланишлар⁵ диалектал лексикани ўрганишда муҳим илмий аҳамиятга эга.

Қорақалпоқ диалектологияси бўйича Н.А.Баскаков, С.Е.Малов, Е.Д.Поливанов, А.А.Соколов сингари рус олимларининг тадқиқотлари⁶, шунингдек, Д.С.Насиров, О.Доспанов, Ж.Аралбаев, О.Бекбаўлов, Т.Бегжанов, Б.Қурбанбаева, С.Шынназарова ва А.Прекеева каби қорақалпоқ тилшуносларининг илмий ишлари⁷ мавжуд. Қорақалпоғистон жанубий туманлари қозоқлари тили А.Қуришжанов⁸, Б.Бекетов⁹, шимолий туманлари

² Исследования по славянской диалектологии: Славянская диалектная лексика и лингвогеография. – М., 2001; Вып. 8. Восточнославянская диалектология, лингвогеография и славянский контекст. – М., 2002; Вып.10. Терминологическая лексика материальной и духовной культуры балканских славян. – М., 2004; Вып.17. Судьба славянских диалектов и перспективы славянской диалектологии XXI века. – М., 2015.

³ Бу ҳақда қаранг: Вопросы диалектологии тюркских языков. – М., 1960; Вопросы диалектологии тюркских языков Т.3. Материалы III регионального совещания по вопросам диалектологии тюркских языков. – Баку, 1963; Вопросы диалектологии тюркских языков. (Сб. статей). – Уфа: БФАН, 1985. – 155 с.; Диалектология и ареальная лингвистика тюркских народов Сибири: сборник научных статей. – Новосибирск: Наука, 1996. – 156 с.; Диалекты тюркских языков (коллективная монография). Отв. ред. Дыбо А.В. – М., 2010. 534 с.

⁴ Шоабдурахмонов Ш. Ўзбек адабий тили ва ўзбек шевалари: Филол. фан. ... докт. дис. – Тошкент, 1963. – 483 б.; Абдуллаев Ф. Фонетика Хорезмских говоров. – Ташкент: Фан, 1967. – 248 с.; Шу муаллиф. Хоразм шевалари. – Тошкент: Ўзакадемнашр, 1968. – Т. I. – 347 б.; Жўраев Б. Юқори Қашқадарё шевалари. – Тошкент: Фан, 1969. – 168 б.; Шерматов А. К. Қуйи Қашқадарё ўзбек шевалари. – Тошкент, 1972. – 144 б.; Муродова Н.К. Ўзбек тили Навоий шеваларининг лингво-ареал талқини: Филол. фан. докт. ... дис. автореф. – Тошкент, 2006.

⁵ Айдаров Т. Қазақ тілінің лексикалық ерекшеліктері (Өзбекстандағы қазақ говорларының материалдары бойынша). – Алматы, 1975; Шу муаллиф. Проблемы диалектной лексикологии и лингвистической географии. – Алма-Ата: Рауан, 1991. – 190 б.; Қалабаева Қ. Қазақ тілінің диалектілік фразеологиялық сөздігі. – Алматы, 2001. – 298 б.; Аманжолов С. Қазақ тілі диалектологиясы мен тарихының мәселелері. – Алматы, 2004. – 291 б.; Атабаева М.С. Қазақ тілі диалектілік лексикасының этнолингвистикалық негізі. – Алматы: Білім, 2006.

⁶ Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. Материалы по диалектологии. (Текст и словарь). – М.: АН СССР, 1951; Шу муаллиф. Каракалпакский язык. Фонетика и морфология (части речи и словообразование). В 2-х т. – М.: АН СССР, 1952. – Т. 2. – 542 с.; Малов С.Е. Заметки о каракалпакском языке. – Нукус, 1966; Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка // Сб. «Труды по Хорезмской экспедиции». – Ташкент, 1933. – С. 27-56; Соколов А.А. Материалы по каракалпакскому языку, литературе и истории. – Турткуль, 1934.

⁷ Насыров Д.С. Становление каракалпакского общенародного разговорного языка и его диалектная система. – Нукус-Казань: Каракалпакстан, 1976. – Б. 327; Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпақ тилинің диалектологиялық сөзлиги. – Нөкис, 1983; Доспанов О. Қарақалпақ тили кубла диалектининг лексикасы. – Нөкис: Каракалпакстан, 1977. – 263 б.; Аралбаев Ж.А. Фонетическая система каракалпакского языка: Автореф. дис... канд. филол. наук. – Алмата, 1950; Бекбаулов У. Фонетические особенности южного диалекта каракалпакского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Нукус, 1966. – 13 с.; Бегжанов Т. Қарақалпақ тили диалектологиясының мәселелеринен. – Нөкис: Каракалпакстан, 1971; Қурбанбаева Б. Қарақалпақ тили кубла диалектининг сөз жасалыуы хэм морфологиялық өзгешеліктери: Филол. илим. канд. ... дис. – Нөкис, 2007; Шынназарова С. Қорақалпоғистоннинг Қонликўл худудидаги қорақалпоқларнинг нуқкидаги хусусиятлари: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Нукус, 2009. – 22 б.; Прекеева А. Конимех қорақалпоқлари шеваси: Филол. фан. ном. ... дис. Автореф. – Нукус, 2012.

⁸ Құрышжанов Ә. Қазақ тілі «Х» дыбысының қоданылу тарихынан / Қазақ тілі тарихы мен диалектологиясының мәселелерінен. 3 шығуы. – Алматы, 1960. – 118 б.

Құрышжанов Ә. Қарақалпақ АССР-ында тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір ерекшеліктер// Қазақ тілі тарихи мен диалектологиясының мәселелері. – Алматы: Ғылым, 1963. – Б. 19-21; Шу муаллиф. Қаракалпакстанда тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір ерекшеліктер. – Алматы, 1963. – 89 б.

⁹ Бекетов Б. Қаракалпакстанның оңтүстігіндегі қазақтар тілі: Филол. ғыл. канд. ... дис. – Алматы, 1970. – 128 б.; Шу муаллиф. Қаракалпакстанның түстігінде жасаушы қазақтардың тіліндегі кездесетін фонетикалық өзгешеліктер бойынша бақлау, 1965. – 60 б.; Шу муаллиф. Қаракалпакстан қазақтарының тілі. – Алматы, 1992. – 128 б.;

қозоқлари тили Н.Жунисов¹⁰, Қорақалпоғистондаги ўзбек шевалари А.Ишаев¹¹, Ю.Ибрагимовлар¹², туркман шевалари С.Аразгулиев¹³ томонидан ўрганилган.

Глобаллашув жараёнлари ғоят кучайиб бораётган ҳозирги даврда туркий тиллар, шу жумладан, қозоқ тилининг шеваларидаги қадимий лексик қатламга хос луғавий бирликларни сақлаб қолиш, диалектал атлас ва луғатлар яратиш, халқ шеваларининг адабий тил ва ҳудудий жиҳатдан ёндош бўлган халқлар шеваларига муносабати масалаларини тадқиқ этиш муҳим илмий қимматга эга. Қорақалпоғистон Республикасининг Қўнғирот туманида яшовчи қозоқлар тилини диалектология соҳасидаги замонавий илмий концепциялар асосида тадқиқ этишнинг зарурлиги ҳам шу билан белгиланади.

Диссертация мавзусининг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари билан боғлиқлиги. Диссертация иши Ажиниёз номидаги Нукус давлат педагогика институти илмий-тадқиқотлар режасининг «Қозоқ тили ва адабиёти, уни ўқитишнинг долзарб муаммолари», «Ҳозирги филология фанининг муҳим масалалари» мавзусидаги илмий дастурлари доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади Қорақалпоғистон Республикасининг Қўнғирот туманида яшайдиган қозоқлар шевасининг фонетик-морфологик ва лексик-семантик хусусиятларини аниқлаш, умумтуркий қатламга мансуб луғавий бирликларнинг этимологик асоси ва тарихий-тадрижий ривож босқичларини кўрсатиш; ҳудуд аҳолиси тилининг лексикасини ўзида акс эттирган диалектал луғат ва атлас яратишдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

Қўнғирот туманида яшовчи қозоқлар тилининг тарихий-лингвистик ва этномаданий ҳолатини тавсифлаш ҳамда унинг адабий тилдан фарқли жиҳатларини кўрсатиб бериш;

қозоқ уруғларининг Оролбўйи минтақасида кечган тарихий-этногенетик жараёнларда тутган ўрнини аниқлаш асосида Қўнғирот қозоқлари шевасининг шаклланишига асос бўлган тарихий-этнографик, ижтимоий-иқтисодий ва лингвомаданий омилларни ойдинлаштириш;

ўрганилаётган ҳудуддаги қозоқ шевасига ўзбек, қорақалпоқ ва туркман тилларининг таъсири натижасида юзага келган фонетик, лексик-семантик ҳамда морфологик ўзгаришларни аниқлаш;

Қўнғирот қозоқлари шеваси лексикасининг қадимги туркий ёзма ёдгорликлар ҳамда қозоқ тилининг бошқа диалектларига бўлган муносабатини ёритиш;

¹⁰ Жүнісов Н. Казахский переходной говор на территории Каракалпакстана. – Алма-Ата, 1965. – 138 с.; Шу муаллиф. Қарақалпақстанның Тахтакөпір, Мойнақ, Қараөзек аудандарында тұратын қазақтардың тілінде кездесетін фонетикалық ерекшеліктер. 1965. – 136 б.; Шу муаллиф. Қарақалпақстандағы қазақ тілінің ауыспалы говоры: Филол. ғыл. канд. ... дис. автореф. – Алматы, 1965. – 28 б.

¹¹ Ишаев А. Фонетические особенности Мангытского говора узбекского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Ташкент, 1962. – 16 с.; Шу муаллиф. Мангыт шеваси морфологиясидан материаллар. – Тошкент, 1962. – 110 б.

¹² Ибрагимов Ю.М. Исследование узбекских говоров Приаралья. – Нукус: Билим, 1992. – 146 с.

¹³ Аразкулыев С. Гарагалпагыстан АССР-ның Дөртгүл районындағы түркмен геплешиклери. – Ашгабат, 1961. – 71 б.

тадқиқ қилинадиган ҳудуддаги қозоқлар тилининг луғавий таркибини тасниф қилиш ва ҳар бир маъновий категорияга мансуб лексемаларнинг лексик-семантик хусусиятларини таҳлил қилиш;

Қўнғирот қозоқлари шевасига хос лексик қатламни шаклланиш даври ва манбаига кўра тавсифлаб, кенг истеъмолда бўлган диалектал сўзларнинг тарқалиш ареали ҳамда этимологик асосини аниқлаш.

Тадқиқотнинг объекти Қорақалпоғистон Республикасининг Қўнғирот туманида яшаётган қозоқ миллати вакиллари тилига оид луғавий бирликлар, диалектал лексика ва фраземалар, шевада фаол қўлланувчи сўз ва сўз бирикмаларидан иборатдир.

Тадқиқотнинг предметини қозоқлар шевасининг ҳозирги ҳолатини акс эттирувчи диалектал лексиканинг таснифи, таркиби ва этимологик таҳлили, лексик-семантик ва морфологик хусусиятлари, ундаги лисоний ҳодисаларни қозоқ адабий тили ва диалектлари билан муштарак ҳамда фарқли жиҳатлари ташкил этади.

Тадқиқотнинг усуллари: Ишни ёзишда қиёсий-тарихий, қиёсий-тавсифий, диахрон ҳамда синрон таҳлил, компонент таҳлил, картографик, этимологик таҳлил ва лисоний-жўғрофий методлардан фойдаланилди.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги:

Қўнғирот тумани ҳудудига XII-XIII асрлардан эътиборан қозоқ халқи этник таркибига мансуб алим, табин ва адай уруғларининг кўчиб келиб жойлашиши натижасида ҳозирги қозоқ адабий тили, шунингдек, Қозоғистон ҳамда Қорақалпоғистоннинг бошқа туманларида яшовчи шу этнос вакиллари тилидан фарқланувчи шева шаклланганлиги асосланган;

мазкур туманда ўтроқ яшовчи қозоқлар тили ўзининг тарихий-этнографик асослари, фонетик, морфологик ва лексик-семантик хусусиятларига кўра қозоқ тилининг оралиқ шеваси эканлиги исботланган;

мазкур ҳудудда кўшни бўлиб яшаётган қорақалпоқ, ўзбек, туркман халқлари вакиллари тилининг қозоқ шевасига таъсири натижасида қозоқ адабий тили ва диалектларидан фарқланувчи лисоний хусусиятлар вужудга келганлиги ҳамда кўп асрлик иқтисодий, сиёсий ва маданий алоқалар туфайли полингвизм, яъни кўптиллик хусусияти пайдо бўлганлиги далилланган;

Қўнғирот қозоқлари шевасининг ўзига хослиги унинг фонетик қурилиши тизимида *a/e, o/ў, e/ы, e/i, ў/ы, ө/i, o/a, e/ў, ы/a, ө/e* товушларининг ўзаро ўрин алмашинуви, морфологик жиҳатдан III шахс эгалик кўшимчасига *-сы//-си* шакли кўшиб талаффуз этилиши, бошқа шеваларда учрамайдиган «дай, таң-тарыс» сифатлари; «бүкіл», «гүллийин» олмошлари; «бопсалау» феъли; «нобайлау», «талас, рабайда» равишлари; «каби, сыяқлы, гөре, мәгар» кўмакчилари фаол қўлланилиши ҳамда диалектал лексикасининг ўзига хослиги билан белгиланиши аниқланган;

Қўнғирот қозоқлари шевасининг диалектал лексикаси аҳолининг турмуш тарзи билан боғлиқ ҳолда шаклланганлиги учун мавзу жиҳатидан уч типга, яъни деҳқончилик, балиқчилик ва чорвачилик билан боғлиқ сўзлар гуруҳига бўлиниши, шунингдек, тарихий-генетик асосларига кўра туб ва ўзлашма сўзлардан иборатлиги далилланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

Қўнғирот туманида ўтроқ яшовчи қозоқлар тили тарихий-этнографик, лисоний манбалар, диалектологик материаллар асосида биринчи бор махсус ўрганилиб, унинг қозоқ тили оралиқ шеvasи сифатидаги лингвистик хусусиятлари очилган;

мазкур ҳудуддаги қозоқлар шеvasининг қорақалпоқ адабий тили, қозоқ адабий тили, қозоқ ва қорақалпоқ тилларининг бошқа диалект ва шеваларга муносабати ёритилган;

Қўнғирот қозоқлари тилига ҳудудда яшаётган қорақалпоқ, ўзбек, туркман миллати вакиллари тилининг таъсири ва ушбу таъсир вужудга келтирган диалектологик фарқлар илмий-назарий жиҳатдан асосланган;

Қўнғирот қозоқлари шеvasи қозоқ диалектлари тизимидаги ўрни белгиланган ҳамда фонетик-морфологик, лексик хусусиятларини таҳлил қилиш асосида мазкур шеванинг шаклланиш тарихи аниқланган.

Тадқиқот натижаларининг ишончилиги ишда қўлланилган илмий-тадқиқот ва усуллар, назарий маълумотларнинг ишончилиги илмий ва назарий манбалардан олинганлиги, келтирилган таҳлиллар қиёсий-тарихий, тасвирий, шунингдек, структурал-таҳлилий усулларга асосланганлиги билан изоҳланади. Қорақалпоғистоннинг Қўнғирот туманида яшаётган қозоқ миллати вакилларида 2003 йилдан бошлаб шу кунларгача ва 2011, 2012, 2014, 2016 йилларда Нукус давлат педагогика институти Қозоқ тили ва адабиёти йўналиши талабалари фольклор-диалектологик амалиёти даврида ва уюштирилган экспедицияларда тўпланган материаллар тадқиқот ишлари ишончилиқни кафолатлайди. Назарий фикрлар ва хулосалар амалиётда кенг қўлланилганлиги, олинган натижаларнинг ваколатли органлар томонидан тасдиқланганлиги ҳам тадқиқотнинг ишончилигини таъминлайди.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Ушбу тадқиқот миллий адабий тил билан умумхалқ тили орасидаги тафовутлар, оғзаки сўзлашув тилининг адабий тилга муносабати, Қозоғистондан ташқарида яшаётган қозоқлар тилининг фарқли жиҳатлари нимадан иборат деган қатор саволларга жавоб бера олади. Тадқиқот натижалари Қорақалпоғистонда яшайдиган қозоқлар тили, баъзи сўзларнинг қўлланилиш тарихи, шунингдек, маҳаллий халқ сўзлашув тили билан адабий тилнинг ўзаро алоқаси, туркий тилларнинг бир-бирига таъсири масаласининг аниқланиши ишнинг илмий ва амалий аҳамиятга эга эканлигини кўрсатади.

Тадқиқотнинг амалий аҳамияти диссертация материалларидан олий ўқув юртларининг таълим қозоқ тилида олиб бориладиган муассасаларида дарс машғулотлари, семинар ва махсус курслар ўтишда, қозоқ тилининг тарихий диалектологияси, қозоқ тилининг ареал лингвистикаси, тарихий грамматикаси бўйича дарсликлар, монографиялар, методик-қўлланмалар яратишда, магистрлик ва битирув малакавий ишларини тайёрлашда фойланилиши мумкинлиги билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Қорақалпоғистон Республикаси Қўнғирот тумани қозоқлари шеvasининг лингвистик хусусиятлари тадқиқи бўйича олинган хулосалар ва илмий-назарий умумлашмалар

куйидаги йўналишларда жорийланган:

диссертациянинг Қўнғирот тумани қозоқлари шеvasининг лексик-семантик хусусиятлари ва диалектал лексиканинг мавзу типларини таснифлашга доир илмий-назарий хулосаларидан ЎзР ФА ҚҚБ Қорақалпоқ гуманитар илмий-тадқиқот институтида 2012-2016 йилларда бажарилган Ф1-ФА-0-43429 «Қорақалпоқ фольклори ва адабиёти жанрларининг назарий масалаларини тадқиқ этиш» мавзусидаги лойиха ишларини амалга оширишда фойдаланилган (ЎзР ФА ҚҚБ Қорақалпоқ гуманитар илмий-тадқиқот институтининг 2018 йил 18 сентябрдаги 179/1-сонли маълумотномаси). Натижада қорақалпоқ фольклори асарлари тилида учрайдиган диалектизмлар луғатини тузиш жараёнида урф-одат ва маросимлар билан боғлиқ диалектал сўзлар ва фраземаларнинг этимологик асоси ҳамда тарқалиш ареалини аниқлашга эришилган;

тадқиқотнинг халқ амалий санъати, урф-одат ва маросимларига оид луғавий бирликларнинг қозоқ шеvasидаги диалектал шаклларини қиёсий-тарихий жиҳатдан таҳлил қилиш орқали олинган натижалар И.В.Савицкий номидаги Қорақалпоғистон давлат Санъат музейида Қорақалпоғистон Республикаси Қўнғирот тумани қозоқлари тилидаги миллий урф-одатлар билан боғлиқ сўзлар, маҳаллий ўзбек, қорақалпоқ ва туркман тилларидан ўзлашган касбий лексика, уларнинг лингвистик маънолари бўйича кўрғазма ва экскурс дарсларини ўтишда ҳамда илмий-назарий анжуманларда маъруза шаклида тарғиб этилган (Қорақалпоғистон Республикаси Маданият вазирлигининг 2018 йил 24 майдаги 2-04/1038-сонли маълумотномаси). Шу аснода, музейга ташриф буюрган санъат ихлосмандларига амалий санъат ва номоддий маданий меросга алоқадор атамаларнинг шаклланишида халқ тили, жумладан, Қўнғирот тумани қозоқлари шеvasига оид лексемаларнинг тутган ўрни ҳақида маълумотлар берилган.

Қўнғирот туманида ўтроқ яшовчи қозоқлар тилидаги ўзига хос лексик қатламнинг шаклланишига лисоний-этнографик ҳамда ёзма манбаларнинг таъсири, деҳқончилик, балиқчилик ва чорвачиликка оид луғавий бирликларнинг келиб чиқиш тарихига доир материаллардан Қорақалпоғистон телерадиокомпаниясининг «Атамекен» эшиттириши ҳамда «Алтын аймақ» кўрсатувини тайёрлашда фойдаланилган (Қорақалпоғистон телерадиокомпаниясининг 2018 йил 23 майдаги 01-02/226-сонли маълумотномаси). Натижада телекўрсатув ва радиоэшиттиришларнинг илмий далилларга бой бўлиши таъминланган ва миллий тилларнинг ривожланиш тамойилларига доир назарий маълумотлар тилшунослик масалаларига қизиқувчи кенг оммага тарғиб этилган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Тадқиқот натижалари 15 та илмий-амалий анжуманларда, жумладан, 6 та халқаро ва 9 та республика илмий-амалий анжуманларда маъруза шаклида тақдим этилиб, апробациядан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилинганлиги. Диссертация мавзуси бўйича жами 30 илмий иш нашр қилиниб, улардан 1 ўқув қўлланма, Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссияси томонидан докторлик диссертациялари асосий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий

нашрларда 7 та мақола, шундан, 6 таси республика, 1 таси хорижий илмий журналларда чоп этилган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса ва фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан иборат. Ишнинг охирида шева материаллари асосида тузилган луғат, худуд харитаси, маълумот берувчилар рўйхати, кўргазма материаллар илова қилинган. Диссертациянинг умумий ҳажми 151 саҳифадан иборат.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида мавзунинг долзарблиги ва зарурати асосланиб, ишнинг мақсади, вазифалари, объекти ва предмети тавсифланган, республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, тадқиқотнинг илмий янгилиги, амалий натижалари баён этилган. Олинган натижаларнинг илмий ва амалий аҳамияти очиқ берилган, натижаларни амалиётга жорий қилиш, нашр этилган ишлар ва диссертация тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг «**Қўнғирот қозоқлари шевасининг тарихий-лингвистик тавсифи**» деб номланган биринчи боби икки бўлимдан иборат. Унинг биринчи бўлими «**Қўнғирот қозоқларининг тарихи ва этник таркиби**» деб аталади.

Ушбу бўлимда Қўнғирот тумани қозоқларининг бу худудга кўчиб келиш тарихи, онг ва тафаккури, уларнинг кўчиб келган даври, қайси халқлар билан ёнма-ён жойлашганлиги, худуднинг чегараси каби статистик маълумотлар берилган. Қўнғирот Қорақалпоғистон Республикасининг шимолий-ғарбий худудида жойлашган туманларидан бири. Ушбу худудда қозоқ миллати вакиллари ўзбеклар, қорақалпоқлар ва оз миқдордаги туркманлар билан аралаш, маданий-иқтисодий алоқада яшайди. Давлат статистика қўмитасининг 2018 йил 19 февралдаги маълумоти бўйича Қорақалпоғистоннинг Қўнғирот туманида жами 125216 аҳоли яшайди, шундан: 53787 ўзбеклар, 35521 қозоқлар, 34448 қорақалпоқлар, 12481 бошқа миллат вакиллари ҳисобланади. Туман қишлоқларида яшайдиган қозоқларнинг 97% и илгаридан ўтроқ ҳаёт кечиради¹⁴.

«Қўнғирот Амударёнинг қуйи оқимидаги эски шаҳарлардан бири. Археологик қазув ишларининг яқунлари бўйича ҳозирги Қўнғирот шаҳри атрофидаги ерлар маҳаллий одамлар томонидан VII-VIII асрларда ўзлаштирилиб, дастлаб улар кичик овуллар сифатида ташкил топган. X-IX асрларга келиб, Буғраҳон қалъаси пойтахт вазифасини бажарган. Қалъа ўша даврдан бошлаб, Қўнғирот вилояти пойтахтига айланган ва ҳозирги Қўнғирот қалъасининг асосини ташкил этган»¹⁵. Қозоқ ва қорақалпоқ халқлари этногенезидаги «Қўнғирот» этноними ҳақида бир қатор олимлар ўз фикрларини билдиришган. Хусусан, тарихчилардан Т.А.Жданко¹⁶,

¹⁴ Қорақалпоғистон Республикаси Иқтисодиёт ва Статистика вазирлигининг 2018 йил 19 февралдаги маълумоти.

¹⁵Торбеков М. Ҳақим ата дэўириндеги Буғрахан. – Нөкис-Қоңырат, 2002. – Б. 47.

¹⁶ Жданко Т.А. Проблема этногенезиса каракалпаков// Краткие сообщения Института Этнографии. – М., 1962. – вып. 36. – С. 15.

С.П.Толстов¹⁷, У.Кусекеев¹⁸, В.В.Андрианов¹⁹, Р.Қосбергеновлар²⁰ ўз асарларида «Қўнғиротли қорақалпоқларнинг бундан 400 йил илгари Хоразмни Шайбонийхоннинг босиб олиши муносабати билан улар Хоразмдан кўчиб боришган. Қўнғирот қозоқларининг кўп жойлашган ҳудудлари Қўнғирот, Шуманай, Қонликўл, Мўйноқ туманлари бўлиб, уларнинг бир қисми Чимбой, Тахтақўпир туманларида яшайди. Шундай қилиб, Қўнғиротликлар Орол денгизи жанубий сарҳадларида яшаган» деб кўрсатади. Кўпгина тарихчилар мазкур фикрни қўллаб-қувватлашади.

Қорақалпоғистонга қозоқларнинг кўчиб келиш даври Хоразм воҳаси, Оролбўйи қорақалпоқларининг ушбу ҳудудга келиши даври билан бир хилдир. Тарихчи Г.И.Даниловский фикрича: «Табин, тўртқора, бойўғли уруғларининг бир қисми Гурлан, Қипчоқ, Манғит қалъалари атрофларида кун кечиришган. Алаша, Шекти деб номланган Кичик юз уруғлари Қўнғирот атрофида ўтrockлашган»²¹.

Аммо, XX аср 20-30-йилларида Сирдарё бўйидаги Қизил Ўрда қозоқлари Қорақалпоғистонга кўчиб келганлиги маълум, лекин улар оз миқдорни ташкил этади. Демак, Хоразм воҳасида яшайдиган қозоқлар илгари ҳам қорақалпоқлар ва Орол ўзбеклари билан бирга ҳудудда яшашган. Бу ҳол Қўнғирот қозоқлари тилидаги диалектал ўзига хосликларнинг узoқ даврлар мобайнида шаклланганлигидан дарак беради.

Ушбу бобнинг иккинчи бўлими «**Қорақалпоғистондаги қозоқлар тилининг ўрганилиши**» деб номланган. Маълумки, Қорақалпоғистонда кўп асрлар давомида қорақалпоқлар билан аралаш яшаб келаётган ўзбек, қозoқ, туркман миллати вакилларининг тил хусусиятлари кўпгина тадқиқотлар объекти бўлган. Айниқса, Қорақалпоғистон қозоқлари тили қозoқ ва қорақалпоқ тилшунослигида анча ўрганилган. Жумладан, Н.А.Баскаков²², А.Нурмағамбетов²³, Б.Бекетов²⁴, Н.Жунисов²⁵, Г.Қалиев²⁶, А.Қуришжанов²⁷, О.Нақисбеков²⁸, С.Аразқулиев²⁹, Д.С.Насиров³⁰,

¹⁷Толстов. С.П. К вопросу о происхождении каракалпакского народа//Краткие сообщения Института этнографии АН СССР. – М.-Л., 1947. – вып II. – С. 72.

¹⁸Кусекеев У. Этнография Каракалпакской АССР. –Турткуль, 1934. – С. 50.

¹⁹Андрианов В.В. Этническая территория каракалпаков в Северном Хорезме: Труды Хорезмской экспедиции. – М., 1958. – Т.III. – С. 94.

²⁰Косбергенов Р. Положение каракалпакского населения в Хивинском ханстве в конце XIX начало XX вв. Материалы и исследования по этнографии каракалпаков. – М., 1958. – Т.III. – С. 215.

²¹Даниловский Г.И. Описание Хивинского населения в Хивинском ханстве. ЗИРГО// Сп. Кн. V. 1851. – С. 59.

²²Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. (Материалы по диалектологии). Текст и словарь. – Т. I. – Москва, 1951.

²³Нурмағамбетов Э. Түрікменстандағы қазақтардың тілі. – Алматы: Ғылым, 1974.

²⁴Бекетов Б. Қарақалпақ қазақтарының тілі. – Алматы: Рауан, 1992.

²⁵Жүнісов Халық тілінің жергілікті ерекшеліктері. – Алматы: Мектеп, 1981.

²⁶Қалиев Г. Некоторые особенности Аральского говора казахского языка: Автореф. дис ... канд. филол. наук. – Алма-ата, 1954.

²⁷Қурышжанов Э. Қарақалпақ АССРында туратын қазақтардың тіліндегі кейбір ерекшеліктер// Қазақ тілі тарихы мен диалектологиялық мәселелері. 5-шығуы. – Алматы, 1963.

²⁸Нақысбеков О. Қазақ тілінің ауыспалы говоры. – Алматы, 1972.

²⁹Аразқулиев С. Гарагалпагыстан АССР-нің Дөртгул районындағы туркмен гаплешиклери. – Ашхабат, 1961.

³⁰Насыров Д.С. Становление каракалпакского общенародного разговорного языка и его диалектная система. Нукус-Казань, 1976. – С. 255.

О.Доспанов³¹, Е.Поливанов³², Ж.Аралбоев³³ каби, шунингдек, бошқа рус ва маҳаллий олимлар Қўнғирот тумани қозоқлари тили бўйича қимматли маълумотлар келтирган. Н.А.Баскаков 1926-1945 йиллар давомида Қорақалпоғистон Республикасида яшовчи қорақалпоқлар тилидан бошқа ўзбек, қозоқ, туркман миллати вакиллари тилларидан ҳам материаллар тўплаган. У жами 98 нафар информатордан материаллар тўплаган, шуларнинг 77 нафари қорақалпоқ, 14 нафари қозоқ, 5 нафари ўзбек, 2 нафари туркман бўлган³⁴. А.Нурмағамбетова Қозоғистондан ташқарида яшайдиган, хусусан, туркманлар билан қўшни яшовчи қозоқлар тилига алоҳида эътибор қилиб, уни «говор» деб атайти³⁵. Қорақалпоғистоннинг жанубий туманларида – Тўрткўл, Беруний, Эллиққалъа, Амударёда яшовчи қозоқлар тилини ўрганган Б.Бекетов уларни «жанубий говор» деб атайти³⁶. Н.Жунисов ҳам Қорақалпоғистоннинг шимолий туманларида яшовчи қозоқлар тилини «алоҳида диалектал қисм», «ажралган шева (говор)» номлари билан ўрганган. Шунингдек, муаллиф «Қозоғистондан ташқарида, яъни Қорақалпоғистонда яшаётган қозоқларнинг тилини унга бошқа тиллар таъсири кучли бўлган шеваларни (оралиқ) диалект деб аташ мумкин, деган илмий фикрни билдиради³⁷. Н.А.Баскаков Қўнғирот тумани қозоқларининг ҳам, қорақалпоқларининг ҳам тил хусусиятларини қорақалпоқ-қозоқ оралиқ шеваси деб атайти³⁸. Д.С.Насиров эса Қорақалпоғистонда яшаётган бошқа миллат вакиллари, яъни ўзбек, қозоқ халқлари вакиллари тилларини улар қорақалпоқ тили шевалари эмас, балки улар ўзбек ёки қозоқ тиллари шевалари бўлиб, уларни изоляцияга учраган (ажралган) шевалар деб номлайди³⁹.

Қўнғирот қозоқлари тили бўйича асосли илмий қарашларни илгари сурган олимлардан бири – Ж.Аралбаевдир. У қўнғирот халқи тилини «Қорақалпоқ тилининг Соркўл диалекти» деб номласа, Е.Д.Поливанов «Шовот туманидаги ўзбек тилининг Қипчоқ шеваси қозоқ тили унсурларининг кўп эканлиги билан ажралиб туради. Шу сабабли Шовот тумани қиёт-қўнғирот шеваси маълум даражада «қозоқлашган»⁴⁰ – деб ёзади.

Қўнғирот тумани қозоқлари тили қардош республикадаги, шунингдек, Қозоғистондаги қозоқлар сўзлашув тилидан маълум даражада ажралиб туради. Қўнғирот қозоқлари тилидан тўпланган материаллар бу ҳудуддаги қозоқлар тилининг ривожланиш, шаклланиш диалектикасини очиб беради.

³¹ Доспанов О. Диалектная лексика каракалпакского языка. – Нукус, 1980; Диалектная лексика каракалпакского языка в лингвогеографическом аспекте. – Ташкент: Фан, 1992.

³² Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка // Сб. «Труды по Хорезмской экспедиции». – Ташкент, 1933.

³³ Аралбаев Ж. Фонетическая система современного каракалпакского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Алма-ата, 1949.

³⁴ Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. (Материалы по диалектологии). Текст и словарь. – Т. I. – Москва, 1951. – С. 17.

³⁵ Нурмағамбетов Ә. Түрікменстандағы қазақтардың тілі. – Алматы: Ғылым, 1974. – Б. 13.

³⁶ Бекетов Б. Қарақалпақ қазақтарының тілі. – Алматы: Рауан, 1992. – Б. 7.

³⁷ Жүнісов Н. Халық тілінің жергілікті ерекшеліктері. – Алматы: Мектеп, 1981.

³⁸ Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. (Материалы по диалектологии). Текст и словарь. – Т. I. – Москва, 1951.

³⁹ Насыров Д.С. Становление каракалпакского общенародного разговорного языка и его диалектная система. – Нукус-Казань, 1976. – С. 280-370.

⁴⁰ Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка // Сб. «Труды по Хорезмской экспедиции». – Ташкент, 1933. – С. 35.

Диссертациянинг иккинчи боби «Қўнғирот қозоқлари шевасининг фонетик-морфологик хусусиятлари» деб номланиб, у икки бўлимдан иборат. Унинг биринчи бўлими «Қўнғирот қозоқлари шевасининг фонетик хусусиятлари» деб аталади.

Ушбу ҳудудда яшовчи қозоқлар тилида лексик, грамматик фарқларга нисбатан фонетик фарқлар бир мунча камроқ. Фонетик ўзига хосликлар аралаш ёки қўшни яшаётган халқлар тиллари таъсирида пайдо бўлган лисоний тафовутлардир. Диалектал фонетик фарқлар унли ва ундош товушлар, уларнинг ўзаро алмашиниши, фонетик ҳодисалар туфайли юзага келганлиги кузатилади.

Бу бобнинг биринчи бўлими «Унли товушлар билан боғлиқ ўзгаришлар» деб номланган. Қўнғирот қозоқлари тилида қозоқ адабий тилида қўлланилувчи унли товушларнинг барчаси ушбу шевада қўлланилади, аммо унли товушлар алмашинишида, ўхшашлигида фарқлар сезилади.

a/e – бу товушлар алмашиниши *a/ə* товушлари алмашинишига нисбатан шевада унумсиз, у баъзи сўзлардагина учрайди: *кемзал – камзол, шерт – шарт, қейтем – қайтем* ва ҳоказо.

Бундай шева фарқлари қозоқ тилининг бошқа шеваларида ҳам учрайди. Чунончи, Туркменистон қозоқлари тилида *шерт – шарт, миёе – миёа* шаклида⁴¹, Қорақалпоғистоннинг шимолий туманларида яшовчи қозоқлар тилида *қалегенің – қалағаның, тален – таран, дәне – дана* шаклида қўлланилади⁴².

Ўрганилаётган шевада *e* товуши тил орқа *a, ə, u, i* унлилари билан ҳам алмашилиб келади. Тадқиқ қилинаётган шевада *e* товушининг чўзиқ *a* га алмашилиши кўпинча сўзларнинг иккинчи, учинчи бўғинларида учрайди. *Есап – есен, абдан – абден, аура – әуре, мекан – мекен* ва бошқалар. Масалан: Жалаңның көзі әдепкі *мәканымыз* («Хорезм» ДФХ). Бундай ҳодиса Қозоғистоннинг Семей вилояти, Кокпекти, Ақсуат туманларида кузатилади (*керемат – керемет*)⁴³.

Мазкур шевада (*бекарға – бекерге, даража – дәреже, шидан – шиден, атпан – атпен*)⁴⁴, Қорақалпоғистоннинг шимолий туманларидаги қозоқлар шеваларида (*макама – мекеме, қодыраң – қөдірең, белбау – белбеу, есап – есен*)⁴⁵ учрайди.

e/ə товушлари ўхшашлиги – бу Қорақалпоғистоннинг жанубий туманларида яшовчи қозоқлар тилида муҳим хусусиятлардан биридир. Чунки унинг шевада қўлланилиш доиралари ниҳоятда кенг бўлиб, у шева сўзларининг биринчи, иккинчи, учинчи бўғинларида, қўшимчаларда ҳам тез-тез қўлланилади.

Нәсиби//несібе, дәреу//дерреу, кәмпір//кемпір, гәдәй//кедей, мәнмән//менмен ва шу қаби. Бундай ўзгаришлар шева тилига қорақалпоқ тили таъсирида эмас,

⁴¹ Нұрмағамбетов Ә. Түрікменстандағы қазақ говоры: Филол. ғыл. ... канд. дис. – Алматы, 1965.–Б.38.

⁴² Жүнісов Н. Қарақалпақстандағы қазақ тілінің ауыспалы говоры: Филол. ғыл. ... канд. дис. – Алматы, 1965. –Б.31.

⁴³ Болатов Ж. Семей облысы, Көкпекті, Ақсуат райондарында тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір диалектілік ерекшеліктер туралы. – Алматы, 1960. – Б. 77.

⁴⁴ Нақысбеков О. Шу бойындағы қазақтардың тіліндегі ерекшеліктер. – Алматы, 1963. – Б. 32.

⁴⁵ Жүнісов И. Қарақалпақстандағы қазақ тілінің ауыспалы говоры: Филол. ғыл. канд. дис. – Алматы, 1965. – Б. 29.

балки улар билан аралаш яшаётган ўзбеклар тили таъсирида юзага келган. Булар, биринчидан, диалектал сўзларнинг ўзбек тилида талаффуз этилишига яқинлиги, иккинчидан, мазкур туманларда ўзбекларнинг сон жиҳатдан кўплиги, маҳаллий қорақалпоқ, туркман, қозоқ тилларида ўзбек тили таъсирининг бўлиши қонуний ҳолатдир.

Шунингдек, *e/u*, (*бикар – бекер, икi – екi*); *e/i*, (*иң – ең, бәйгi – бәйге*); *o/ұ*, (*ұсы – осы, сұны – соны*); *ұ/ы*, (*бызау – бұзау, тымақ – тұмақ*); *ө/ү*, (*өрдек – үйрек, мөңкіп – мүңкіп*); *i/e*, (*кешкентай – кішкентай, ескерген – ескірген*); *i/ы*, (*ылым – ілім, мұғалым – мұғалім*); *ы/а* (*құдағай – құдағый, арқалы – арқылы*) каби товушлар ўхшашлиги ҳам учрайди. Инлаут позицияда *a, e, u, i, ұ, ы* унли товушларининг бир сўзга қўшилиб айтилиш қонуниятлари ҳам учрайди: *Арайлас – аралас, диуал – дуал, қолжырау – қалжырау* ва ҳоказо.

Ушбу бўлимнинг «**Ундош товушлар билан боғлиқ ўзгаришлар**» фаслида Қўнғирот қозоқлари тилидаги ундош товушларга боғлиқ ўхшашликлар таҳлил қилинган. Ундош товушлар билан боғлиқ ўзгаришлар энг дастлаб адабий тилда қаттиқ талаффуз этилувчи товушларнинг кўпгина ҳолларда юмшоқ айтилиши билан фарқланади.

б/п ундош товушларининг ўзаро алмашилиб қўлланиши шевада кўп учрайдиган ҳодиса, яъни *б* жарангли ундоши ўрнида *п* жарангсиз ундоши қўлланилади: *пұтақ – бұтақ, пітеу – бітеу, поррық – боррық* ва шу кабилар.

д/т. Адабий тилда *д* товушидан бошланган бир қанча сўзлар шевада жарангсиз *т* товуши билан алмашиб талаффуз қилинади: *дізім – тізім, домалақ – томалақ, даяр – таяр, топ – доп* ва ҳоказо.

Бу ҳодиса ҳақида А.Қуришжанов: «Қозоғистоннинг баъзи туманларида *т* товуши ўрнида *д* товушининг талаффуз этилиши ўғуз, қипчоқ тилларининг бир-бирига таъсиридан бўлиши мумкин», деб қайд этади⁴⁶. Шевада шунингдек, *б/м* (*мұрыш – бұрыш*); *л/н* (*ләпсі – нәпсі*); *з/с* (*көреміс – көреміз*); *д/л* (*молла – молда*); *с/ш* (*шалы – салы, ешек – есек*); *к/ғ* (*ғаз – қаз, ғарғыс – қарғыс*); *к/г* (*гүрес – күрес, гүнә – күнә*); *ш/ч* (*чай – шәй, чігіт – шігіт*); *ж/й* (*йыл – жыл, йап – жаб*); *ж/д* (*дүз – жүз*); *б/ғ* (*жамғыр – жаңбыр*) каби ундош товушлар ўхшашлиги учрайди.

«**Шевадаги фонетик ҳодисалар**» деб номланган параграфда диалектал сўзлардаги товушларнинг тушириб айтилиши, баъзи бир сўзларда товуш орттирилиши ва тушиши, ўрин алмашилиши каби масалалар ҳақида сўз юритилади. Аферазис ҳодисаси, яъни Қўнғирот туманидаги қозоқлар ҳам, ушбу ҳудудда кўшни яшаётган қорақалпоқлар тилида ҳам бошқа тиллардан ўзлаштирилган *х* ва *к* товушларининг тушириб айтилиши ҳолатлари «Қорақалпоғистоннинг шимолий ва жанубий туманларида яшайдиган қозоқлар, шунингдек, қорақалпоқлар тилида ҳам бор»⁴⁷.

Шундай ҳодисалар туб қозоқча сўзларга нисбатан араб-форс тилларидан ўзлашган ўзлашмаларда кўпроқ учрайди: *әзір – кәзір, әсірет – хасірет, үрмет –*

⁴⁶ Құрышжанов Ә. Қарақалпақ АССРында тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір ерекшеліктер// Қазақ тілі тарихы мен диалектологиясы мәселелері. – Алматы, 1963. – Б. 159.

⁴⁷Жүнісов Н. Халық тілінің жергілікті ерекшеліктері. – Алматы: Мектеп, 1981; Бекетов Б. Қарақалпақстан қазақтарының тілі. – Алматы, 1990; Доспанов О. Қарақалпақ тили қубла диалектининң лексикасы. – Нөкіс, 1977.

хурмет ва бошқалар. Сўзлашув тилида бундай сўзларда товушлар туширилмай тўлиқ ҳолида қўлланилади: *хур*, *хурмет*, *ҳадал*, *ҳайран* ва ҳоказо.

Протеза ҳодисасида дастлабки бўғиннинг қаттиқ ёки юмшоқ айтилишига кўра *ы* ва *и* товушлари қўшилиб айтилади: *рахмет* (ад. тилда) – ырахмет, *рахат* (ад. тилда) – ырахат.

Шевада баъзи сўзларга товуш қўшиб талаффуз этилиши, яъни эпентеза ҳодисаси ҳам учрайди: *қўман* – *қўмган* (ад. тилда *қўман*), *суғару* – *сулану* (ад. тилда *суару*), *шоршып* – *ўрқип* – *ўркүп* (ад. тилда *шошып*) ва шу кабилар.

Н.Жунисов «Бу ҳодиса қозоқ, қорақалпоқ тилларининг энг муҳим хусусиятлари саналади», деб кўрсатади⁴⁸. Шевада унумсиз бўлса ҳам, баъзи товушларнинг тушириб талаффуз этилиш ҳолатлари учрайди: *жақ/яқ* – *жо*, *лекин* – *леки*, *гой* – *го/қо*, *кесапат* – *кесір*, *шырўан* – *шыр* ва ҳоказо.

Шунингдек, Қўнғирот қозоқлари тилида синкопа (баъзи товушларнинг тушириб айтилиши) ҳодисаси ҳам учрайди: *қамайды* – *қамады* (ад. тилда *қалмайды*); *болган* – *боган* (ад. тилда *болган*), метатеза ҳодисаси (товушларнинг ўзаро алмашилиши): *қапқыш балық* – *қапқаш балық* (ад. тилда *қапшыш балық*); *мәни* – *мәнига* (ад. тилда *мағына*) ва ҳ.

Иккинчи бобнинг «Қўнғирот қозоқлари шевасининг морфологик хусусиятлари» деб номланган иккинчи бўлимида асосан от, сифат, олмош, феъл, равиш, ёрдамчи сўзларнинг қўлланиш хусусиятлари тўғрисида фикр юритилади.

Қўнғирот қозоқлари тилида отларнинг баъзи категорияларида фарқлар кўзга ташланади. Масалан, III шахс эгалик қўшимчасига *-сы/-си* шакли қўшилиб талаффуз этилади: *Жийени(си)*, *ағайини(си)*, *эмеки(си)* ва ҳоказо. Бундай ўзгаришни Ю.Ибрагимов Қўнғирот ўзбеклари тилида ҳам *-сы/-си* ва *-йы/-йи* шакли қўлланилганлигини таъкидлайди: *атасы* – *атайы*, *бабасы* – *бабайы*⁴⁹.

Шевада баъзи асл сифатлар ҳам бошқа шевалардан фарқланади.

Дой – катта, баҳайбат киши: ёзи де Гүжик палўан Қоңыратлы, *дой* киши боған («Машан көл» аўылы).

Таңтарыс – ақли норасо одам: Генже улы *таңтарыс*, сәлем де бериўди билмейди («Эжинияз» АПЖ).

Шевада олмошларнинг барча турлари ҳам қўлланилади, фақат жамлаш олмошларида: *Бүкил/пүкил* (ад. тилда *пүткил*), *гүллийин* (ад. тилда *гүллән*, *жәми*) баъзи бир ўзгаришлар мавжуд.

Феъл сўз туркумидаги фарқлар бошқа сўз туркумига нисбатан кўпроқ. Улар Қозоғистон қозоқлари тилидан, диалектлардан муайян фарқларга эга. Масалан, *Бопсалаў* – ўзимизники деб билиш, эркинсираш, ишонч: *Бопсалағаным* жақын санап сынағаным еди («Саранша» аўылы). Бу сўз қорақалпоқ оғзаки сўзлашув тилида дўқ-пўписа сўзлари билан бирга қўлланилиб, зўрлик, зўравонлик маъноларини ифодалайди, яъни икки тилда уларнинг маънолари бутунлай бошқача. *Нобайлаў* – якунлаш, битириш. Бу сўз

⁴⁸ Жунисов Н. Халық тілінің жергілікті ерекшеліктері. – Алматы, 1981. – Б. 44.

⁴⁹ Ибрагимов Ю. Исследования узбекских говоров Приаралья. – Нукус: Билим, 1992. – С. 127.

Қонликўл тумани қорақалпоқлари тилида *нобай* равиш сўз туркуми бўлиб, кўп, мўл, яъни миқдорни англатади⁵⁰.

Қўнғирот қозоқлари шевасида равишнинг барча маъно турлари учрайди. Вақт тушунчасини англатувчи *толас* – бекор вақт, *рабайда* – онда-сонда, баъзи вақтларда маъноларини билдиради: Эжем ўйимизге *рабайда* кеп турады («Хорезм» АПЖ).

Қыялдай (озгина), *кән* (мўл, кўп) каби сўзлар даража-миқдор маъноларини билдиради. *Кән* сўзи қорақалпоқ тили жанубий диалектида *кўп*, *мўл* маъноларини билдиради⁵¹.

Кән сўзи каби баъзи равишларнинг Қорақалпоғистон Қўнғирот тумани ҳудудидаги қозоқлар тилида ва бошқа шеваларда ҳам бир хил шакл ва маънода учраши туркий тилларнинг, шунингдек, диалектал сўзларнинг ўзаро умумий тарихий илдизга эга эканлигидан далолат беради.

Ёрдамчи сўзлардан кўмакчилар мустақил сўзлар орасидаги турли грамматик муносабатларни англатиб, *киби/яңлы*, *сыяқлы/секилли*, *гөре/көри*, *армаган*, *бермаган* ва ҳоказо.

Адабий тилдаги *егер* боғловчиси *мәгар* турида қўлланилади. *Мәгар* келгендей болса маған жолықсын («Эжинияз» АПЖ).

Морфологик жиҳатдан от, сифат ва феълларда бошқа сўз туркумларига нисбатан ўзига хосликлар анча кўпроқ.

Диссертациянинг учинчи боби «**Қўнғирот қозоқлари шевасининг лексик-семантик хусусиятлари**» деб номланиб, ўз навбатида бир неча бўлимларга бўлиб ўрганилган.

Маълумки, ҳар бир тилнинг диалект ва шеваларини ўрганиш тилшунослик фанининг энг асосий вазифаларидандир. Уни ўрганиш диалектларнинг ўзаро фарқли жиҳатларини англашда, туркий тилларни ва ундаги реликт ҳодисаларни аниқлашда катта ёрдам беради. Қўнғирот тумани қозоқлари шеваси ҳудуддаги бошқа миллат вакиллари тиллари билан органик уйғунликдадир. Сўзларнинг изолексемаси, изоглоссаси Қозоғистон Республикасида яшаётган халқлар тилига қиёслаганда лексик ўхшашлик ва фарқлар узоқ тарихий, тарихий-этнографик, лингвистик шароитлар маҳсули эканлигини кўрсатади.

Мазкур бобнинг «**Қўнғирот қозоқлари шевасидаги сўзларнинг мавзувий гуруҳлари**» бўлими ўз ичида етти бўлимга ажратилиб таҳлил этилган.

Шевадаги уй-рўзғор буюмларига оид сўзлар ушбу ҳудуддаги қозоқларнинг турмуш тарзи, ҳаёти, урф-одатлари билан бевосита боғлиқ. Масалан, *Анишық* – есиктин, айнаның топсасы: Қапының *анишығы* сынып кетипти («Адай» аўыл). *Анишық* қозоқ тили диалектологик луғатида «*топса*» деб берилса, Навоий вилояти Конимех тумани қорақалпоқлари тилида «*ашық-машық*» тарзида қўлланилади⁵². Уй-рўзғорда қўлланиладиган *бақыр* – темир челак, челак: Балам, сен барып ойықтан еки *бақыр* суў әкел («Жолый» аўыл). Қорақалпоқ тили

⁵⁰ Шынназарова С. Қарақалпақстанның Қанлыкөл аймағындағы қарақалпақлардың сөйлеу тили өзгешеликтери: Филол. илим. канд. ... дис. – Нөкис, 2009. – Б. 104.

⁵¹ Доспанов О. Қарақалпақ тилинің кубла диалектининг лексикасы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Б. 227.

⁵² Пирекеева А.А. Кенимех қорақалпоқлари шеваси: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Нукус, 2012. – Б. 12.

шимолий диалектларининг бир қатор шеваларида, жумладан, қорақалпоқ қишлоқлари билан қозоқ овуллари аралаш яшаётган кичик туманларда сув сақланадиган, ташиб келтирадиган идиш номини ҳам *шелек* шаклида, Кегейли тумани халқи тилида «*шекер*» сўзи ҳам қўлланилади⁵³.

Диалектал сўзлар ҳам халқ тилининг луғат бойлиги, сўз танлаш, сўзларни бириктириш ҳам ушбу тилнинг хусусиятларидандир. Қизиғи шундаки, рус тилидан ўзлашган *стакан* сўзи Қўнғирот қозоқлари тилида *стакан* сўзи билан эквивалент шаклда *тик аяқ* бирикмаси ҳам қўлланилади: Ақлығым чайды *тик аяққа* қуйып бериң деп өжетленди («Әжинияз» АПЖ).

Кийим-кечакни англатувчи сўзларда ҳам маълум ўзгаришлар кўзга ташланади. Масалан, резинадан ишланган тапочка сўзи ҳудудда «*қалқы*» деб ҳам аталади. Бу сўзнинг асл маъноси балиқ овлаш мосламаси – қармоқнинг бир унсури.

Маълумки, адабий тилни таъминлаб турувчи таянч – бу диалектлардир. Ҳудудда озиқ-овқатни билдирувчи сўзларда ҳам шевага хос сўзлар қўлланилади: *жайма* – мойга пиширилган нон, *туймеш* – тарик (сўк)нинг шакар аралаштирилиб, ўғирда туйилган тури, *майсалман* – гўштсиз мойли бешбармок.

Урф-одат, дастурлар билан боғлиқ сўзларда ҳам маълум ўзгаришлар бор.

Кид – қудаларга бериладиган сарпо, кийим-бош: Той кўни куда-қудағайды *кидлеймиз* («Көкликөл» АПЖ). Бу сўз «ДЛТ»да кий, кийим маъноларини англатишини қайд қилади⁵⁴.

Шекпеншек – болалар ўйини (беш тош ўйини). Қорақалпоқ адабий тилида *бегдаш* деб аталади. Ўйиннинг *шекпеншек* деб аталиши кийим номи билан боғлиқ. Ясси тошлар (5 та тошни) чакмон (тўннинг бир хили)нинг чўнтагига солиб юришган, шундан *шекпеншек* аталиб кетган.

Ҳайвонот дунёси билан боғлиқ номлар: *көпек* – эркак эшак (бошқа ҳудудларда – ит), *машай* – урғочи эшак. Қорақалпоқ тилида *көпек* – ит, *мыршай* – тулки боласи маъноларида қўлланилади: Дўзде бир *мыршай* көрдим, анаси менен аңға шықса керек («Үстирт» АПЖ).

Инсоннинг касби, хулқ-атвори билан боғлиқ номлар ҳам шевада учрайди: *Шириңкенеши* – даллол. Савдо-сотикда юрувчи киши: Мал базарда саўданы *шириңкенешиси* өзи келистирип берди («Жетинши» аўыл).

Қорақалпоғистоннинг Қонликўл, Шуманай, Қўнғирот туманлари сўзлашув тилида пул, ақча маъноларини билдирувчи сўзлар ўрнида *шыр* сўзи қўлланилади. Масалан, *шыр* түспей түр (ақча бўлмай түр), *шыртым* (пулли карта ўйини), *шириңкенеши* – пул билан шуғулланувчи одам.

Шуқыр киси – кўп нарсани биладиган, тажрибали киши. Қўнғирот қозоқлари шевасида ўзбек тилидан ўзлашган бу сўз орқали билағон, ақлли одам маънолари ифодаланган.

Сув объектлари билан боғлиқ сўзлар ҳам мазкур шевада анчагина учрайди: *Апан* – чуқур жойда тўпланиб қолган сув; *шырқаў/тас силекей* атамалари қудук

⁵³ Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпақ тилининг диалектологиялық сөзлиги. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1983. – Б. 335.

⁵⁴ Махмуд Қашғорий. Девону луғат-ит-турк. (Индекс луғат). – Ташкент: Фан, 1967. – Б. 314.

маъносида қўлланилади. *Шырқау* – чуқур қудук, тас *силекей* – тош ёки ғишт қудук.

Учинчи бобнинг иккинчи бўлими «**Шевадаги эквивалентсиз ва эквивалентли диалектизмлар**» деб номланган. Эквивалентсиз диалектизмларга бошқа шеваларда учрамайдиган, ўз жуфтига эга бўлмаган диалектизмлар киради. Уларнинг баъзилари билдирилаётган тушунчанинг ўша ҳудудда бўлмаслиги билан боғлиқ ҳолларда юзага келади. Масалан, пахта билан боғлиқ: *қоларық, қара түйнек, сүйекші, пая*; балиқчилик билан боғлиқ: *қаза, шамай ау, жылым*; пиллачилик билан боғлиқ: *құртхана, наўқан терек, дал* (тут шохчаси) каби сўзлар. Бу сўзлар Қозоғистоннинг шимолий- ғарбий туманларида умуман ишлатилмайди.

Эквивалентли диалектизмлар бошқа шеваларда тегишли вариантлари билан қўлланилади. Қўнғирот қозоқлари тилида *сінсе* – супурги, ушбу сўз жанубда *сытырғыш*, Манғишлоқ шевасида – *сібіртки*, Оренбург вилоятининг Адамов, Бўрте туманларида – *шылаўыш*, Туркменистон қозоқларида – *сінсе* тарзида учрайди⁵⁵. *Құм – құмыра* – бўйни ингичка, сув соладиган идиш. Қозоғистоннинг Манғистов вилоятида – *қўза*. Қозоғистоннинг шимолидаги баъзи туманларда ер тагидан топилган катта идишни хум деб аташади.

Этөшкір – шымшуыр, мәстемир. Алмата вилоятининг Кеген туманида – *қышқаш*, Арис шевасида – *көсеу*, Қозоғистоннинг ғарбий вилоятининг Кўкдарё, Жампиги, Жонибек туманларида – *мәстемир*, Ақтўбанинги Қорабутоқ туманида – *жәмке*, Қизилўрда вилояти туманларида – *шімшеуір//шімшуыр* шакллариға эга. «Этөшкір» сўзи Қорақалпоғистондаги қозоқ шеваларида учрайди. Бу сўз форс тилидаги оташ – ўт ва туркий тилдаги «курак» сўзларининг бирикишидан ясалган: оташ күрек – этөшкір⁵⁶.

Учинчи бобнинг «**Парадигматик муносабатдаги бирликлар**» бўлимида диалектал синонимлар ва омонимлар таҳлил этилади. Диалектал синонимлар Қўнғирот қозоқлари тилида унумли қўлланилади: *Елгезер//елем//елеуш//елек* – элак, ошхона буюми; *Кеусандық//әбдіре//абдыра* – катта сандиқ. *Нантақта//астақта//нан жайғыш* – оштахта.

Диалектал омонимлар адабий тилдаги омонимлар каби лексик таркиби жиҳатидан турлича бўлади: Есіктің *ашарын* жоғалтып алдық («Мақсым» аўыл). Бунда *ашар* сўзи калит маъносини билдирган. Ушбу ҳудуддаги қорақалпоқлар тилида *ашар* – винтни бурайдиган асбоб маъносини билдиради.

Мата 1. Қамишдан, қўғадан ясалган четан (буюм).

2. *Бөз, сәтен, сиса* (газлама).

Самар 1. Чиғир (чиқир)нинг боғланган челаги.

2. Катта ёғоч товоқ.

3. Кир ювадиган катта лаган.

Юқоридаги мисолда «*мата*» ва «*самар*» сўзларининг шевадаги маъно фарқлари кўрсатилди.

Ушбу бобнинг «**Диалектал касбий сўзлар**» бўлими 3 та гуруҳга бўлиб ўрганилган. Касбий сўзлар аниқ изоглоссик хусусиятларга эга бўлиши билан

⁵⁵ Диалектологиялық сөздік. – Алматы: Арыс, 2007. – Б. 611.

⁵⁶ Доспанов О. Қарақалпақ тили кубла диалектининг лексикасы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Б. 44.

бирга маҳаллий маънога эга бўлган сўзлар ҳамдир. Қозоқ тилшунослигида Ш.Сарибоев: «Адабий тилда ҳам маҳаллий тилда қўлланилишини ҳисобга олиб, касбий лексиканинг икки тури бор эканлигини кўриш мумкин: 1) адабий касбий лексика; 2) диалектал касбий лексика»⁵⁷.

Қўнғирот қозоқлари тилида балиқчиликка оид *күзер* – муз устидаги сўкмоқ йўл, *тыма* – денгиз гирдобы, *шәуши* – юпқа муз, қаймоқланган муз, *көшки* – кема лангари, якор ва бошқа сўзлар мавжуд.

Қўнғирот тумани қозоқлари аввалдан деҳқончилик билан шуғулланиб келишган, шу сабабли деҳқончиликка оид касбий сўзлар шевада анчагина: *Пая//Пәлаш* – пахта пояси: *Паяларын* жыйнап отынлық ретинде пайдаланамыс («Хорезм» АПЖ).

Жегенлеу – пахтани яганалаш, *Наўыш пыяз* – пиёзнинг бир хили. Пиёз уруғини олиш учун экилган пиёз. Қорақалпоқ тили шимолий диалектида *ныш пыяз* – тик ўсадиган, ингичка пиёз⁵⁸.

Қўнғирот туманининг кўп ҳудудларида аҳоли чорвачилик билан шуғулланишади. Шу сабабли ҳам қозоқлар тилида чорвачиликка оид кўп сўзлар учраши, табиий. Масалан, *аңырайма* – мол бузоғи тумшуғига кийгизиладиган ип, *ардап* – аччиқ айрон, *шетен//қалмақы қора//қорған* мол қамайдыган усти очик мол кўра.

Учинчи бобнинг «**Диалектал турғун сўз бирикмалари**» деб номланган бўлимида адабий тилда кам учрайдиган турғун сўз бирикмалари таҳлил қилинган. Буларга *аяқ үсті* – йўл-йўлакай: *Аяқ үстінде* жүріп істейтін жұмыс қой («Саранша» аўылы). *Ийттиң қара тумсығындай көриу* – ёмон кўрмоқ.

«**Қўнғирот қозоқлари шевасига тиллар таъсири**» деб номланган бўлимда ҳудуд қозоқлари тилига асрлар оша бирга қўшни яшаб келаётган бошқа миллат вакиллари тилларининг (ўзбек, қорақалпоқ, туркман) таъсири бўлиши билан бирга, араб ва форс тилларининг диалектал сўзларни ҳосил қилишдаги вазифалари таҳлил этилади. Маълумки, бошқа тиллардан сўз ўзлаштириш тил тараққиётида қонуний ҳолат. Дунёдаги ҳеч бир тил якка ҳолда яшай олмайди. Демак, тиллар таъсири турли йўллар билан содир бўлиши мумкин. Ўрганилаётган шевага қуйидаги тиллардан сўзлар ўзлашган:

Қорақалпоқ тилидан: *Айзабағар* – кунга боқар (ад.тилда кунбағыс), кетек – товукқўра.

Туркман тилидан: *жағыра* – жўхоридан қилинган нон (адабий тилда эквиваленти йўқ), қорақалпоқ тилида зағара.

Жылама – сувоқ қилишда ишлатиладиган асбоб, гилмола (қозоқ ад.тилида темир қалақ).

Ўзбек тилидан: *наны гөш* – қовуннинг хили, *ала хамба* – қовун нави, *дағара* – овқат солинадиган ёки кир ювишга мўлжалланган ялпоқ идиш (ўзбек адабий тилида тоғора).

Умумхалқ тили адабий тилни ҳар жихатдан бойитиб турадиган манба ҳисобланади. Қозоқ тили бошқа туркий тиллар билан илдизи бир тиллардан.

⁵⁷ Сарыбаев Ш. Проблемы казахской региональной лексикографии: Автореф. дис. ... докт. филол. наук. – Алматы, 1976. – С. 76.

⁵⁸ Bekmuratova G. Qaraqalpaq tiliniń Shomanay sóylesimi. – Nókis: Bilim, 2004. – B. 15.

Шу сабабли ҳам унга яқин тилларнинг таъсир қилиши табиий ҳодиса бўлиб, у тил ривожланишининг узлуксиз эволюцион жараёнидир.

ХУЛОСА

Қорақалпоғистон Республикаси Қўнғирот тумани қозоқлари тили қозоқ халқ тилига хос асосий хусусиятларни ўзида мужассам этган ҳолда қозоқ адабий тили, унинг диалектлари ва шеваларидан ҳудудий ўзига хосликларига эга, улар ўзларининг она тилини ҳозирги давргача сақлаб келмоқда.

Қорақалпоғистоннинг Қўнғирот тумани қозоқлари тилини ўрганиш натижасида қуйидаги хулосаларга келинди:

1. Тарихий-археологик манбалардан маълум бўлишича, Қорақалпоғистоннинг Қўнғирот тумани ҳудуди VII-VIII асрлардан эътиборан маҳаллий аҳоли томонидан ўзлаштирилиб, дастлаб кичик-кичик овуллар пайдо бўлган. Қўнғирот тумани ҳудудидан топилган археологик маконлар (Белеули, Пулжай, Буғраҳон) Олтин Ўрда даврида Буюк Ипак йўли бўйида жойлашганлигидан, маданий-иқтисодий жиҳатдан тараққий этган ҳудудлар бўлганлигидан далолат беради.

Узоқ даврлар мобайнида Қўнғирот тумани қозоқлари Жанубий Орол бўйларида бу ердаги ўзбек ва қорақалпоқ халқлари вакиллари билан кўшни яшаб, ҳаёт кечириб, зич алоқада бўлганлиги боис бу ердаги қозоқлар тилида қозоқ адабий тили, шунингдек, Қозоғистон ҳудудларидаги, Қорақалпоғистоннинг бошқа туманларида яшовчи қозоқлар тилидан фарқланувчи тил ҳодисалари шаклланган.

2. Қўнғирот туманида яшаётган қозоқлар Қорақалпоғистонда яшаётган жами қозоқларнинг катта қисмини ташкил этади. Ҳудудда қозоқ миллатининг барча уруғлари яшамайди. Уларнинг этник таркибини алим, табин, адай уруғлари ташкил этади.

3. Қўнғирот тумани қозоқлари шеваси ҳудуддаги бошқа халқлар вакиллари тиллари билан органик уйғунликда. Шунингдек, изоглоссик жиҳатдан Қозоғистон Республикасидаги қозоқлар тилидан фарқланиб туради. Бундай хусусиятлар улар бошидан кечирган бир неча асрлик тарихий, тарихий-этнографик, лингвистик вазиятлар билан изоҳланади.

Қўнғирот қозоқлари тили Қорақалпоғистон Республикасининг бошқа туманларида – Беруний, Тўрткўл, Элликқалъа, Амударё, Тахиатош ва бошқа ҳудудларда узоқ йиллардан буён яшаб келаётган қозоқлар тилидан фонетик-лексик, грамматик диалектал фарқлар билан ажралиб туради. Шу сабабли бу шевани қозоқ тилининг оралик шеваси, Қорақалпоғистоннинг Қўнғирот тумани қозоқлари шеваси деб тилшуносликда алоҳида шева сифатида ўрганишга тадқиқот ишимизда таҳлил этилган материаллар тўла асос бўла олади. Шева полилингвизм хусусиятига эга, яшаётгани, ҳар кунги алоқа натижасида кўп тиллилик хусусияти ҳудудда қозоқлар билан кўп асрлардан буён иқтисодий, сиёсий, маданий алоқада бўлиб келган ўзбек, қорақалпоқ ва туркманларнинг тили таъсирида кўп тиллилик хусусияти шаклланган.

4. Қўнғирот туманидаги қозоқ шевасининг фонетик хусусиятларига доир унлилар ва ундошлар тизими, улардаги фонетик қонуниятларга алоқадор масалалар, бу ҳудуддаги қозоқлар тилида бир қатор шева хусусиятларининг мавжуд эканлигини далиллайди.

Шевадаги энг муҳим фонетик хусусиятлар, асосан қўшни халқлар тиллари таъсирида юзага келган. Унли ва ундош товушларга ва уларнинг мосликларига оид Қўнғирот қозоқлари шевасига хос товушлар таркиби жиҳатдан қозоқ адабий тилидаги товушлардан катта фарқларга эга эмас.

Шевадаги фонетик ҳодисалар ассимиляциялашиш, тилларнинг ўзаро диссимиляциялашиши, гибридлашуви (аралашуви ҳолатлари) ҳолатларини кўрсатади. Шунингдек, морфологик томондан от, сифат ва феълларда бошқа сўз туркумларига нисбатан ўзига хосликлар кўп кузатилади.

5. Қўнғирот қозоқлари шевасида морфологик жиҳатдан от, сифат, олмош, феъл, равиш, ёрдамчи сўзларнинг қўлланилишида фарқлар кўзга ташланади. Ш шахс эгалик қўшимчасига *-сы// -си* шакли қўшилиб талаффуз этилади. Бошқа шеваларда учрамайдиган «дай, таң-тарыс» сифатлари; «бўкил», «гўллийин» олмошлари; «бопсалаў» феъли; «нобайлаў», «талас, рабайда» равишлари; «каби, сыяқлы, гөре, мəгар» кўмакчилари қўлланилади.

6. Қўнғирот қозоқлари тилида диалектал бирликларнинг лексик таркиби маъно нуқтаи назаридан бир хил эмас. Баъзилари адабий тилдаги лексик бирликларга синоним сифатида улар билан параллел равишда қўлланилиб келмоқда. Айниқса, баъзи ҳолларда диалектал фонетик хусусиятга эга бўлган баъзи товушларнинг қўлланиш доираси кенгайиши сабабли улар адабий тил лексикасини бойитишга сабабчи бўлади.

7. Ўрганилган шеванинг диалектал лексикаси таркибига кўра тилимизнинг қадимги даврларига хос бўлган сўзларни ҳам, шунингдек, қўшни туркий тиллардан ўзлашган сўзларни ҳам ўз ичига қамраб олади. Унинг лексик таркибини келиб чиқиши нуқтаи назаридан икки гуруҳга ажратиш мумкин: биринчиси, тилимиз тараққиётининг олдинги даврларига хос, яъни уруғ-қабилалар тилларидан сақланиб қолган лексик қатлам бўлса, иккинчиси, бошқа халқлар тилларидан ўзлаштирилган сўзлардир. Бошқа халқлар тилларидан ўзлаштирилган сўзлар орасида миқдор жиҳатидан Қўнғирот тумани ҳудудидаги ўзбек ва қорақалпоқ миллати вакиллари тилидан ўзлашган сўзлар кўпчиликини ташкил этади.

Шевада бу қатлам сўзларнинг кўп бўлиши ҳудуддаги қозоқ миллати вакиллари узоқ даврлардан буён қорақалпоқ, ўзбек тилли аҳоли билан қўшни яшаб келаётганлиги билан изоҳланади.

8. Қўнғирот қозоқлари шеваси лексик таркибида, айниқса, касб-ҳунар сўзлари таркибида балиқчилик, деҳқончилик ва чорвачиликка оид баъзи сўзлар Қозоғистонда яшовчи қозоқлар тилида умуман учрамайди, яъни улар эквивалентсиз диалектизмлардир. Бундай бирликлар адабий тилимиз эҳтиёжларини қондиради, лексиканинг бойишини таъминлайди. Шу каби сўзларни адабий тил эҳтиёжларига фойдаланилса, терминологиямизни яна ҳам бойитишга имконият туғилади.

9. Қозоғистон Республикасидан ташқарида яшаётган, диалект ва шевалари ажралган (изоляцияга учраган) ҳудудларнинг тил ҳодисаларини ўрганиш миллий тил ривожига катта ҳисса қўшади. Булар қозоқ адабий тилининг ҳозирги ҳолатини ва халқнинг этногенезини ўрганиш учун ҳам катта аҳамиятга эга.

Халқ сўзлашув тилига хос материалларни адабий тилда ўринли фойдаланиш, ўрганилган шевалардаги қозоқлар тилидаги хусусиятларни атрофлича ўрганиш – қозоқ халқининг умумий сўз бойлигини, диалектал сўзларнинг адабий тилдаги иштирокини белгилашда катта ёрдам беради. Айниқса, бир неча миллат вакиллари асрлар оша аралаш яшаб келаётган ҳудудлардаги халқларнинг тилидаги диалектал хусусиятларни ўрганиш тилларнинг ўзаро интерференциясини, гибридлашишини аниқлашда, шунингдек, қозоқ адабий тилининг ривожланиш тараққиётини белгилашда катта аҳамият касб этади.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.27.06.2017.Fil.20.01 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ КАРАКАЛПАКСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ИМЕНИ БЕРДАХА**

НУКУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

КУТТЫМУРАТОВА ЫРЫСТЫ АБДИРАХМАНОВНА

**КАЗАХСКИЙ ГОВОР В КУНГРАДСКОМ РАЙОНЕ РЕСПУБЛИКИ
КАРАКАЛПАКСТАН**

**10.00.05 – Язык и литература народов Азии и Африки
(казахский язык)**

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD)
ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Нукус–2018

Тема диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за № В2018.3.PhD/Fil236.

Диссертация выполнена в Нукусском государственном педагогическом институте имени Ажинияза.

Автореферат диссертации размещён на трёх языках (узбекский, русский, английский (резюме)) на веб-странице по адресу www.karsu.uz и на Информационно-образовательном портале «Ziynet» по адресу www.ziynet.uz.

Научный руководитель:

Абдиназимов Шамшетдин Нажимович
доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты:

Ескева Магрипа Қайнарбаевна
доктор филологических наук, профессор
(Астана, Казахстан)

Альниязов Айтмурат Исмаилович
кандидат филологических наук

Ведущая организация:

Ташкентский государственный педагогический университет


Защита диссертации состоится «22» окт. 2018 года в 15⁰⁰ часов на заседании Научного Совета по присуждению ученых степеней DSc.27.06.2017.Fil.21.01 при Каракалпакском государственном университете им. Бердаха (Адрес: 230112, г. Нукус, ул. Ч. Абдилова, дом 1. Тел: (+99861) 223-59-25; факс: (+99861) 233-59-25; e-mail: karsu_info@edu.uz).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Каракалпакского государственного университета (зарегистрирована за № 8). Адрес: 230112, г. Нукус, улица Ч. Абдилова, дом 1. Тел: (+99861) 223-59-25.


Автореферат диссертации разослан «5» окт. 2018 года.

(Протокол реестра за № 4 от «5» окт. 2018 года.)




М. С. Кудайберганов
председатель резового Научного совета по присуждению ученых степеней, докт. филол. наук, профессор

Г. А. Керуенов
ученый секретарь Научного совета по присуждению ученых степеней, докт. филол. наук (DSc)


А. Альниязов
и.о. председателя научного семинара при Научном совете по присуждению ученых степеней, канд. филол. наук, доцент

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. Благодаря широкому развитию в мировой науке ареальной лингвистики, изучающей распространение языковых явлений на определенной территории и законы формирования диалектов, возникли новые научные направления – социодиалектология, прагмадиалектология, этнодиалектология, сравнительная и историческая диалектология. В результате установлено взаимовлияние литературного языка и диалектов, определяющих лингвокультурную природу этноса, определена роль лексического пласта диалекта в развитии национального языка, разработаны теоретические основы диалектальной фраземики и морфемики. Новые научно-теоретические концепции, полученные на основе изучения диалектов в лексическом, морфологическом и синтаксическом ярусах, имеют важное значение в развитии тюркских языков, в частности диалектов на территории Каракалпакстан, на которой дружно проживают каракалпакский, узбекский, туркменский и казахский народы, в том числе в развитии лингвистического страноведения, направленного на сбор материалов казахских диалектов, и создании этнодиалектальных словарей, отражающих древний пласт лексики диалектов.

В мировой лингвистике накоплен большой опыт в исследовании диалектов, являющихся внутренним источником развития каждого национального языка, при создании диалектологических атласов, изучении языков в лингвоареальном аспекте, научном использовании их результатов. Результаты данных исследований дали широкие возможности для сравнительного изучения диалектов с литературным языком и диалектами родственных языков, определения их ареальных особенностей, изучения диалектной лексики в функционально-семантическом, этимологическом и лингвокультурологическом аспектах, особенно по сбору и изучению материалов языка, обычаев, этнокультурных особенностей казахов, проживающих в Республике Каракалпакстан, в качестве нематериального культурного наследия. Новейшие теоретические достижения современной диалектологии послужат научной основой при создании научных исследований по выявлению влияния языка каракалпакского и узбекского народов, которые на протяжении многих веков имеют тесные экономические, политические и культурные связи.

В годы независимости благодаря политике правительства Республики Узбекистан по укреплению межнациональной дружбы, религиозной толерантности и сотрудничества все народы, проживающие в нашей стране, получили право и возможности развития национальных обычаев, традиций, получения образования на родном языке. Наряду с другими народами, живущими в Узбекистане, казахи приобрели широкие возможности для получения образования на родном языке, развития своей литературы и культуры. Открылись общеобразовательные школы, обучающие на казахском языке, открылись отделы казахского языка и литературы в высших учебных заведениях города Ташкента, Навоийской и Сырдарьинской областях, городе

Нукусе. Организована деятельность казахских культурных центров. Большое внимание уделяется исследованию и пропаганде языка, фольклора и национальных ценностей всех народов и этносов, живущих на территории нашей страны. Ибо как отмечает Президент Ш. М. Мирзиёев, «в настоящее время в нашей стране представители более 130 народов и этносов живут в мире и согласии, свободно осуществляют свою деятельность религиозные организации 16 конфессий. Мы всегда будем уделять внимание дальнейшему развитию дружбы и солидарности в обществе, обеспечению граждан одинаковыми правами независимо от их национальности, религии и верования»¹. Следовательно, реализация исследований по сбору материала в языке казахов, живущих в Республике Каракалпакстан, обоснование фонетических, лексических и грамматических различий их языка на основе его сравнительного изучения с казахским литературным языком и его диалектами, а также узбекским, каракалпакским и туркменским языками, с которыми казахи на протяжении веков жили бок о бок, является плодом такого внимания со стороны правительства.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит реализации задач, обозначенных в Указе Президента Республики Узбекистан № УП-4797 «Об организации Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои» от 13 мая 2016 года, № УП-4947 «О стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» от 7 февраля 2017 года и Указах № УП-4958 «О дальнейшем совершенствовании системы послевузовского образования» от 16 февраля 2017 года, Постановлении № 3271 «О программе комплексных мер по развитию системы издания и распространения книжной продукции, повышению культуры чтения» от 27 марта 2017 года, № ПП-2789 «О реализации мер по совершенствованию организации, управления и финансирования научно-исследовательской деятельности» от 17 февраля 2017 года, № ПП-2995 «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы хранения, исследования и пропаганды древних письменных источников» от 24 мая 2017 года, № ПП-2909 «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования» от 20 апреля 2017 года и в других нормативно-правовых актах, касающихся данной сферы.

Связь исследования с приоритетными направлениями развития науки и технологий республики. Данная исследовательская работа выполнена в рамках приоритетного направления развития науки и технологий республики – 1. «Нравственно-духовное и культурное развитие демократического и правового общества, формирование инновационной экономики».

Степень изученности проблемы. В последнее время в мировой лингвистике появилось множество фундаментальных научных трудов, посвященных различным проблемам современной диалектологии. В частности, в Институте славянистики Российской академии наук особое внимание уделяется лингвогеографической характеристике диалектов, то есть

¹ Мирзиёев Ш.М. Эркин ва фаровон, демократик Ўзбекистон давлатини биргаликда барпо этамиз. – Тошкент: Ўзбекистон, НМИУ, 2016. – Б. 9.

диалектографии, появилась серия работ под рубрикой «Исследования по славянской диалектологии»². В языкознании тюркских народов также проделана большая работа по лексико-семантическому и морфологическому изучению диалектов, созданию диалектологических атласов³. Большое значение при этом имеют исследования по изучению фонетических, лексических и морфологических особенностей узбекских диалектов⁴, классификации говоров и диалектов; в изучении диалектной лексики примечательны труды по казахской диалектологии⁵.

Работы русских ученых Н. А. Баскакова, С. Е. Малова, Е. Д. Поливанова, А. А. Соколова посвящены каракалпакской диалектологии⁶, кроме того, каракалпакские языковеды Д. С. Насыров, О. Доспанов, Ж. Аралбаев, О. Бекбаулов, Т. Бегжанов, Б. Курбанбаева, С. Шынназарова и А. Прекеева также посвятили свои работы исследованию каракалпакского языка⁷. Язык казахов юга Каракалпакстана был объектом исследований А. Куришжанова⁸,

² Исследования по славянской диалектологии: Славянская диалектная лексика и лингвогеография. – М., 2001; Вып. 8. Восточнославянская диалектология, лингвогеография и славянский контекст. – М., 2002; Вып. 10. Терминологическая лексика материальной и духовной культуры балканских славян. – М., 2004; Вып. 17. Судьба славянских диалектов и перспективы славянской диалектологии в XXI веке. – М., 2015.

³ Бу ҳақда қаранг: Вопросы диалектологии тюркских языков. – М., 1960; Вопросы диалектологии тюркских языков. Т. 3. Материалы III регионального совещания по вопросам диалектологии тюркских языков. – Баку, 1963; Вопросы диалектологии тюркских языков / Сб. статей. – Уфа: БФАН, 1985. – 155 с.; Диалектология и ареальная лингвистика тюркских народов Сибири: сборник научных статей. – Новосибирск: Наука, 1996. – 156 с.; Диалекты тюркских языков (коллективная монография). Отв. ред. Дыбо А.В. – М., 2010. 534 с.

⁴ Шоабдурахмонов Ш. Ўзбек адабий тили ва ўзбек шевалари: Филол. фанлари д-ри .дис. – Тошкент, 1963. – 483 б.; Абдуллаев Ф. Фонетика Хорезмских говоров. – Ташкент: Фан, 1967. – 248 с.; Шу муаллиф. Хоразм шевалари. Т. 1. – Тошкент: Ўзакадемнашр, 1968. – 347 б.; Жўраев Б. Юкори Қашқадарё шевалари. – Тошкент: Фан, 1969. – 168 б.; Шерматов А. К. Қуйи Қашқадарё ўзбек шевалари. – Тошкент, 1972. – 144 б.; Муродова Н.К. Ўзбек тили Навоий шеваларининг лингво-ареал талқини: Филол. фан. докт. ... дис. автореф. – Тошкент, 2006.

⁵ Айдаров Т. Қазақ тілінің лексикалық ерекшеліктері (Өзбекстандағы қазақ говорларының материалдары бойынша). – Алматы, 1975; Шу муаллиф. Проблемы диалектной лексикологии и лингвистической географии. – Алма-Ата: Рауан, 1991. – 190 б.; Қалабаева Қ. Қазақ тілінің диалектілік фразеологиялық сөздігі–Алматы, 2001. – 298 б.; Аманжолов С. Қазақ тілі диалектологиясы мен тарихының мәселелері. – Алматы, 2004. – 291 б.; Атабаева М.С. Қазақ тілі диалектілік лексикасының этнолингвистикалық негізі. – Алматы: Білім, 2006.

⁶ Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. Материалы по диалектологии (текст и словарь). – М.: АН СССР, 1951; Шу муаллиф. Каракалпакский язык. Фонетика и морфология (части речи и словообразование). В 2 т. – М.: АН СССР, 1952. – Т. 2. – 542 с.; Малов С.Е. Заметки о каракалпакском языке. – Нукус, 1966; Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка // Сб. «Труды по Хорезмской экспедиции». – Ташкент, 1933. – С. 27–56; Соколов А.А. Материалы по каракалпакскому языку, литературе и истории. – Турткуль, 1934.

⁷ Насыров Д.С. Становление каракалпакского общенародного разговорного языка и его диалектная система. – Нукус–Казань: Каракалпакстан, 1976. – Б. 327; Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпақ тилинің диалектологиялық сөзлігі. – Нөкіс, 1983; Доспанов О. Қарақалпақ тили кубла диалектинің лексикасы. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 1977. – 263 б.; Аралбаев Ж.А. Фонетическая система каракалпакского языка: Автореф. дис... канд. филол. наук. – Алмата, 1950; Бекбаулов У. Фонетические особенности южного диалекта каракалпакского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Нукус, 1966. – 13 с.; Бегжанов Т. Қарақалпақ тили диалектологиясының мәселелеринен. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 1971; Курбанбаева Б. Қарақалпақ тили кубла диалектинің сөз жасалыу хэм морфологиялық өзгешеликтери: Филол. илим. канд. ... дис. – Нөкіс, 2007; Шынназарова С. Қарақалпақстаннинг Қонликўл худудидаги қарақалпақларнинг нутқидаги хусусиятлари: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Нукус, 2009. – 22 б.; Прекеева А. Конимех қарақалпақлари шеvasи: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Нукус, 2012.

⁸ Құрышжанов Ә. Қазақ тілі «Х» дыбысының коданылу тарихынан / Қазақ тілі тарихы мен диалектологиясының мәселелерінен. 3 шығуы. – Алматы, 1960. – 118 б. Құрышжанов Ә. Қарақалпақ АССР-ында тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір ерекшеліктер// Қазақ тілі тарихы мен диалектологиясының мәселелері. – Алматы: Ғылым, 1963. – Б. 19-21; Шу муаллиф. Қарақалпақстанда тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір ерекшеліктер. – Алматы, 1963. – 89 б.

Б. Бекетова⁹, язык казахов северных районов – Н. Жунисова¹⁰, узбекские диалекты Каракалпакстана были исследованы А. Ишаевым¹¹, Ю. Ибрагимовым¹², туркменские диалекты – С. Аразгулиевым¹³.

В настоящее время усиления процессов глобализации важное научное значение имеет сохранение словарных единиц, характерных для древнего лексического пласта в диалектах тюркских языков, в частности казахского языка, создание диалектологического атласа и словарей, исследование вопросов взаимоотношения народных диалектов с литературным языком и диалектами языков соседних народов. Именно этим и определяется необходимость исследования языка казахов, проживающих в Кунградском районе Республики Каракалпакстан, на основе современных научных концепций в отрасли диалектологии.

Связь темы диссертации с научно-исследовательскими работами высшего учебного заведения, где выполнена диссертация. Диссертационная работа выполнена в рамках плана научных исследований Нукусского государственного педагогического института имени Ажинияза на тему «Казахский язык и литература, актуальные проблемы преподавания», «Актуальные вопросы современной филологии».

Целью исследования являются определение фонетико-морфологических и лексико-семантических особенностей говора казахов, проживающих на территории Республики Казахстан, указание на этимологические основы и историко-эволюционные этапы развития лексических единиц, характерных для общетюркского пласта; составление диалектного словаря и атласа, отражающих лексику языка населения территории.

Задачи исследования:

определение историко-лингвистической и этнокультурной ситуации языка казахов Кунградского района и обоснование его отличительных особенностей от литературного языка;

на основании определения роли казахских племен в историко-этногенетических процессах на Приаралье освещение историко-этнографических, социально-экономических и для лингвокультурных факторов, ставших основой для формирования казахских диалектов Кунградского района;

⁹ Бекетов Б. Каракалпакстанның оңтүстігіндегі қазақтар тілі: Филол. ғыл. канд. ... дис. – Алматы, 1970. – 128 б.; Шу муаллиф. Қарақалпакстанның түстігінде жасаушы қазақтардың тіліндегі кездесетін фонетикалық өзгешеліктер бойынша бақлау. 1965. – 60 б.; Шу муаллиф. Қарақалпакстан қазақтарының тілі. – Алматы, 1992. – 128 б.;

¹⁰ Жүнісов Н. Казахский переходной говор на территории Каракалпакстана. – Алма-Ата, 1965. – 138 с.; Шу муаллиф. Қарақалпакстанның Тахтакөпір, Мойнақ, Қараөзек аудандарында тұратын қазақтардың тілінде кездесетін фонетикалық ерекшеліктер. 1965. – 136 б.; Шу муаллиф. Қарақалпакстандағы қазақ тілінің ауыспалы говоры: Филол. ғыл. канд. ... дис. автореф. – Алматы, 1965. – 28 б.

¹¹ Ишаев А. Фонетические особенности Мангытского говора узбекского языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Ташкент, 1962. – 16 с.; Шу муаллиф. Манғит шеvasи морфологиясидан материаллар. – Тошкент, 1962. – 110 б.

¹² Ибрагимов Ю.М. Исследование узбекских говоров Приаралья. – Нукус: Билим, 1992. – 146 с.

¹³ Аразгулиев С. Гарагалпагыстан АССР-ның Дөртгүл районындағы түркмен геплешиклери. – Ашгабат, 1961. – 71 б.

определение фонетических, лексико-семантических и морфологических изменений, образованных в результате воздействия на казахские диалекты изучаемой территории узбекского, каракалпакского и туркменского языков;

освещение связи лексики казахских диалектов Кунграда с древними тюркскими письменными источниками и другими диалектами казахского языка;

классификация лексического состава языка казахов на исследуемой территории и анализ лексико-семантических особенностей каждой тематической категории;

характеристика лексического пласта казахских диалектов Кунграда в зависимости от эпохи и источников формирования, определение ареала распространения и этимологической основы широко используемых диалектальных слов.

Объект исследования – лексические единицы, диалектная лексика и фраземы, характерные для языка представителей казахской национальности, проживающих в Кунградском районе Республики Каракалпакстан, слова и словосочетания, активно употребляемые в говоре.

Предметом исследования являются классификация диалектной лексики, отражающей современное состояние казахских диалектов, определение её состава и этимологический анализ, лексико-семантические и морфологические особенности, общие и дифференциальные признаки казахского литературного языка и диалектов.

Методы исследования. При осуществлении исследования использованы сравнительно-исторический, сравнительно-описательный методы, метод диахронного и синхронного анализа, компонентного, картографического, этимологического анализа и лингвистико-географический метод.

Научная новизна исследования:

доказано, что в результате переселения в XII–XIII вв. казахских племен алым, табин и адай на территорию Кунградского района сформировался особый диалект казахского языка, отличающийся от современного литературного казахского языка, а также языка казахов, проживающих в других районах Казахстана и Каракалпакстана;

доказано, что язык казахов, оседло живущих на данной территории, по историко-этнографической основе, фонетическим, морфологическим и лексико-семантическим признакам, является промежуточным диалектом казахского языка;

обосновано, что в результате влияния языков соседних каракалпаков, узбеков и туркмен на казахский диалект появились языковые особенности, отличающиеся от казахского литературного языка и диалектов и появился полилингвизм благодаря многовековым экономическим, политическим и культурным связям;

установлено, что самобытность казахского диалекта Кунграда характеризуется замещением звуков *a/e*, *o/ұ*, *e/ы*, *e/i*, *ұ/ы*, *ө/i*, *o/a*, *e/ұ*, *ы/a*, *ө/e* в фонетическом строении, присоединением к притяжательному аффиксу III лица аффикса *-сы//-си*, наличием прилагательных «дай, таң-тарыс», не свойственных

другим диалектам; местоимениями «бүкіл», «гүллийін»; глаголом «бопсалау»; наречиями «нобайлау», «талас, рабайда»; активным использованием предлогов «каби, сыяқлы, гөре, мәгар», а также своеобразием диалектной лексики;

доказано, что диалектная лексика казахского диалекта Кунграда в силу формирования в тесной связи с образом жизни населения тематически разделена на три большие группы, то есть слова, связанные с земледелием, рыболовством и скотоводством, также слова делятся на собственные и заимствованные в зависимости от историко-генетической основы. Основная цель работы – разностороннее исследование с научной точки зрения истории языка казахов, проживающих на территории Кунградского района Каракалпакстана, его фонетико-морфологические, лексико-семантические особенности на сегодняшний день.

Практические результаты исследования:

язык оседлых казахов Кунградского района впервые специально исследован на основе историко-этнографических, лингвистических источников, диалектологических материалов, раскрыты их лингвистические особенности в качестве промежуточного диалекта казахского языка;

освещена взаимосвязь казахских диалектов данной территории с каракалпакским литературным языком, казахским литературным языком, другими диалектами и говорами казахского и каракалпакского языков;

научно-теоретический обосновано влияние языков представителей каракалпакского, узбекского и туркменского народов, проживающих на данной территории, в результате чего образовались диалектологические различия;

установлена роль диалекта кунградских казахов в системе казахских диалектов и определена история формирования данного диалекта на основе анализа фонетико-морфологических, лексических особенностей.

Достоверность результатов исследования объясняется достоверностью использованных научно-исследовательских, теоретических данных и методов и получением их из научных и теоретических источников, обоснованностью приведенных анализов сопоставительно-историческим, описательным методами, а также методом структурного анализа.

Достоверность исследовательских работ гарантируют материалы, собранные с 2003 года по сей день в 2011, 2012, 2014, 2016 годах в период фольклорно-диалектологической практики студентов по направлению «Казахский язык и литература» Нукусского государственного педагогического института и организованных экспедиций, от представителей казахской национальности, проживающих в Кунградском районе Каракалпакстана. Достоверность исследования обеспечивают широкое применение на практике теоретических мыслей и выводов, подтверждение полученных результатов соответствующими организациями.

Научная и практическая значимость результатов исследования.

Данное исследование дает ответы на такие вопросы, как особенности между национальным литературным языком и общенародным разговорным языком, отношение устного разговорного языка к литературному языку, в чем состоят отличительные стороны языка казахов, проживающих за Казахстаном.

Результаты исследования раскрывают научное и практическое значение языка казахов, проживающих в Каракалпакстане, истории использования некоторых слов, а также уточняют вопросы о взаимоотношении местного народного разговорного языка и литературного языка, взаимодействии тюркских языков.

Практическая значимость исследования определяется тем, что материалы диссертации могут быть использованы для проведения учебных занятий, семинаров и специальных курсов в высших учебных заведениях с казахским языком обучения, составления учебников, монографий, методических пособий по исторической диалектологии казахского языка, ареальной лингвистике, исторической грамматике казахского языка, подготовке магистерских и выпускных квалификационных работ.

Внедрение результатов исследования. Заключение и научно-теоретические обобщения, полученные в ходе исследования лингвистических особенностей казахских диалектов Кунградского района Республики Каракалпакстан внедрены в следующие направления:

научно-теоретические заключения диссертации по изучению лексико-семантических особенностей казахов Кунградского района и тематической классификации диалектальной лексики использованы в реализации проекта Ф1-ФА-0-43429 Каракалпакского гуманитарного научно-исследовательского института КО АН РУз на тему «Исследование теоретических вопросов жанров каракалпакского фольклора и литературы», выполненного в 2012-2016 годы (Справка № 179/1 Каракалпакского гуманитарного научно-исследовательского института КО АН РУз от 18 сентября 2018 года). В результате в процессе составления словаря диалектизмов, встречающихся в каракалпакских фольклорных произведениях, определены этимологические основы и ареалы распространения диалектных слов и фразем, связанных с обычаями и традициями;

результаты исследования, полученные в ходе сравнительно-исторического анализа казахских диалектных лексических единиц, касающихся народного прикладного искусства, обычаев и традиций, использованы при проведении выставок и уроков-экскурсий, посвященных словам с обозначением национальных обычаев и обрядов, профессиональной лексике, заимствованной из соседних узбекского, каракалпакского и туркменского языков и их лингвистическим значениям, в Каракалпакском государственном музее искусств имени И. В. Савицкого, пропагандированы в виде лекций на научно-теоретических конференциях (Справка № 2-04/1038 Министерства культуры Республики Каракалпакстан от 24 мая 2018 года). Благодаря этому посетители музея были проинформированы о роли народного языка, в частности лексем в языке казахов Кунградского района, в формировании терминов, связанных с музеем, прикладным искусством и нематериальным культурным наследием.

материалы, касающиеся влияния лингвистико-этнографических и письменных источников на формирование своеобразной лексики в языке оседлых казахов Кунградского района, истории происхождения лексических единиц земледелия, рыболовства и скотоводства, использованы при подготовке радиопередачи «Атамекен» и телепередачи «Алтын аймак» (Справка

Телерадиокомпании Каракалпакстана № 01-02/226 от 23 мая 2018 года). В результате научные факты и теоретические сведения, касающиеся принципов развития национальных языков, преподнесены широким слоям населения в теле – и радиопередачах.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования прошли апробацию на 15 научно-практических конференциях, из них 6 – на международных и 9 – на республиканских научно-практических конференциях.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации всего опубликовано 30 научных работ, из них 1 учебное пособие, в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией для опубликования основных научных результатов докторской диссертации, 7 статей, из них шесть в республиканских, одна в зарубежном журнале.

Объем и структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы. В конце приводится словарь, составленный на основе собранного материала, карта исследуемого региона, список информаторов и иллюстративные материалы. Объем диссертации составляет 151 страницу.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во **Введении** обоснованы актуальность и необходимость темы, указаны цель, задачи, объект и предмет исследования, соответствие основным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан, изложены научная новизна исследования, практические результаты. Раскрыта научная и практическая значимость полученных результатов, приведены сведения по внедрению результатов в практику, опубликованным работам и структуре диссертации.

Первая глава диссертации **«Историко-лингвистическая характеристика говора кунградских казахов»** состоит двух разделов. В первом разделе «История и этнический состав кунградских казахов» даны статистические данные по переселению казахов Кунграда в этот регион, об их сознании и мышлении, периоде их переселения, соседстве с другими народами, границах территории.

Кунград один из районов, расположенных на северо-западе Республики Каракалпакстан. В этом регионе представители казахской национальности живут в тесной культурно-экономической связи с узбеками, каракалпаками и малочисленными туркменами. По данным статистического комитета от 19 февраля 2018 года. в Кунградском районе Каракалпакстана проживают 125216 человек, из них 53787 узбеков, 35521 казах, 34448 каракалпаков, 12481 представитель других национальностей. 97 % казахов, проживающих в сельской местности района, с давних пор ведут оседлый образ жизни¹⁴.

«Кунград один из старых городов в низовьях Амударьи. По итогам археологических раскопок земли вокруг современного города Кунграда

¹⁴ Қорақалпоғистон Республикаси Иқтисодиёт ва Статистика вазирлигининг 2018 йил 19 февралдаги маълумоти.

освоены местными людьми в VII–VIII веках, вначале появились маленькие аулы. К X–IX векам город Буграхан был местной столицей. Город с тех пор считался столицей известной в истории Кунградской области, стал основой современного города Кунград»¹⁵.

Некоторые ученые высказали свое мнение об этнониме Кунград в этногенезе казахского и каракалпакского народов. В частности, как указывают историки Т. А. Жданко¹⁶, С. П. Толстов¹⁷, У. Кусекеев¹⁸, В. В. Андрианов¹⁹, Р. Косбергенов²⁰: «... Согласно историческим источникам, (Кунградские) каракалпаки 400 лет тому назад переселились из Хорезма в связи с захватом Хорезма Шайбани ханом. Большинство населения кунградских казахов поселились в Кунградском, Шуманайском, Канлыкульском, Муйнакском районах, одна группа остальных кунградцев поселилась в Чимбайском, Тахтакупырском районах. Таким образом, кунградцы поселились на южном берегу Аральского моря». Большинство историков поддерживают это мнение.

Период переселения казахов в Каракалпакстан не отличается от истории переселения каракалпаков Хорезмской низменности, Приаралья в эту территорию.

По мнению историка Г. И. Данилевского, «Одна часть родов табын, торткара, бай улы поселилась вокруг городов Гурлен, Кипчак, Мангит. Роды Алаша, Шекти малой сотни поселились вокруг Кунграда»²¹.

Однако известно, что в 20–30-годы XX века казахи Сырдарьинского побережья, Кызыл Орды переселились на каракалпакскую землю. Но они были малочисленны.

Значит, из исторических источников известно, что казахи, проживающие в Хорезмской низменности, и до переселения в Хорезм жили по соседству с каракалпаками, аральскими узбеками. Это в свою очередь означает, что диалектные особенности в языке Кунградских казахов формировались на протяжении многих веков.

Второй раздел этой главы называется **«Изучение языка казахов в Каракалпакстане»**. Известно, что языковые особенности представителей узбекских, казахских, туркменских национальностей, проживающих по соседству с каракалпаками на протяжении долгих веков в Каракалпакстане, стали объектом многочисленных исследований. Особенно широко изучен язык казахов Каракалпакстана в казахском и каракалпакском языкознании.

¹⁵ Торебеков М. Хәким ата дәуириндеги Буграхан. – Нөкис-Қоңырат, 2002. – Б. 47.

¹⁶ Жданко Т.А. Проблема этногенезиса каракалпаков / Краткие сообщения Института этнографии, вып. 36. –М., 1962. – С. 15.

¹⁷ Толстов. С.П. К вопросу о происхождении каракалпакского народа // Краткие сообщения Института этнографии АН СССР, вып. II.– М.–Л., 1947. – С. 72.

¹⁸ Кусекеев У. Этнография Каракалпакской АССР. –Турткуль, 1934. – С. 50.

¹⁹ Андрианов В.В. Этническая территория каракалпаков в Северном Хорезме: Труды Хорезмской экспедиции. Т. III – М., 1958. – С. 94.

²⁰ Косбергенов Р. Положение каракалпакского населения в Хивинском ханстве в конце XIX–начале XX вв. Материалы и исследования по этнографии каракалпаков. Т. III. – М., 1958. – С. 215.

²¹ Даниловский Г.И. Описание Хивинского населения в Хивинском ханстве. ЗИРГО // Сп. Кн. V. 1851. – С. 59.

В частности, Н. А. Баскаков²², А. Нурмагамбетов²³, Б. Бекетов²⁴, Н. Жунисов²⁵, Г. Калиев²⁶, А. Курышжанов²⁷, О. Накысбеков²⁸, С. Арзыкулиев²⁹, Д. С. Насыров³⁰, О. Доспанов³¹, Е. Поливанов³², Ж. Аралбаев³³ и другие русские и местные ученые приводят ценные сведения по языку казахов Каракалпакстана, в том числе казахов Кунградского района.

В 1926–1945 годах Н. А. Баскаков собирает диалектологические материалы у представителей каракалпакской национальности, проживающих в Республике Каракалпакстан, и местных представителей казахской, узбекской и туркменской национальности. Из 98 информаторов, предоставивших материалы для исследования, 77 – каракалпакской, 14 – казахской, 5 – узбекской, 2 – туркменской национальности³⁴.

А. Нурмагамбетов обращает особое внимание на язык казахов, проживающих за пределами Казахстана, особенно на язык казахов, проживающих по соседству с туркменами, и называет их язык «говором»³⁵. Язык казахов в Каракалпакстане в диалектологической науке назывался рядом языковых терминов. Б. Бекетов исследовал язык казахов южных районов (Турткульский, Берунийский, Элликалинский и Амударьинский) Каракалпакстана и называл их «юго-западным говором»³⁶.

И. Н. Жунисов предоставляет возможность рассматривать язык казахов, проживающих в северных районах Каракалпакстана, как «особое диалектное деление», «изолированный говор». Автор предлагает научную точку зрения: учитывая большее проявление влияния другого языка на местные языковые особенности казахов, проживающих в этом регионе, т.е. «не на территории Казахстана, а в другой, соседней Республике Каракалпакстан, этот говор можно называть переходным, т.е. «смешанным говором»³⁷.

²² Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. (Материалы по диалектологии). Текст и словарь. – Т. I. – Москва, 1951.

²³ Нұрмағамбетов Ә. Түрікменстандағы қазақтардың тілі. – Алматы: Ғылым, 1974.

²⁴ Бекетов Б. Қарақалпақ қазақтарының тілі. – Алматы: Рауан, 1992.

²⁵ Жүнісов Халық тілінің жергілікті ерекшеліктері. – Алматы: Мектеп, 1981.

²⁶ Калиев Г. Некоторые особенности Аральского говора казахского языка. Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Алма-Ата, 1954.

²⁷ Құрышжанов Ә. Қарақалпақ АССРында тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір ерекшеліктер// Қазақ тілі тарихы мен диалектологиялық мәселелері. 5-шығуы. – Алматы, 1963.

²⁸ Накысбеков О. Қазақ тілінің ауыспалы говоруы. – Алматы, 1972.

²⁹ Аразқулиев С. Гарагалпагыстан АССР-нің Дөртгул районындақы туркмен гаплешиклери. – Ашхабат, 1961.

³⁰ Насыров Д.С. Становление каракалпакского общенародного разговорного языка и его диалектная система. Нукус–Казань, 1976. – С. 255.

³¹ Доспанов О. 1) Диалектная лексика каракалпакского языка. – Нукус, 1980; Диалектная лексика каракалпакского языка в лингвогеографическом аспекте. – Ташкент: Фан, 1992.

³² Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка // Сб. «Труды по Хорезмской экспедиции». – Ташкент, 1933.

³³ Аралбаев Ж. Фонетическая система современного каракалпакского языка. Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Алма-Ата, 1949.

³⁴ Баскаков Н.А. Каракалпакский язык (материалы по диалектологии). Текст и словарь. – Т. I. – Москва, 1951. – С. 17.

³⁵ Нұрмағамбетов Ә. Түрікменстандағы қазақтардың тілі. – Алматы: Ғылым, 1974. – Б. 13.

³⁶ Бекетов Б. Қарақалпақ қазақтарының тілі. – Алматы: Рауан, 1992. – Б. 7.

³⁷ Жүнісов Н. Халық тілінің жергілікті ерекшеліктері. – Алматы: Мектеп, 1981.

Н. А. Баскаков диалектные особенности языка казахов и каракалпаков Кунградского района называет каракалпакско-казахским переходным говором³⁸.

А по мнению Д. С. Насырова, представители других национальностей, проживающих в Каракалпакстане, например узбеки или казахи, не говорят на говорах, относящихся к каракалпакскому языку, они считаются говорами узбекского или казахского языков, их называют изолированными говорами³⁹.

Ж. Аралбаев – один из ученых, выразивших мнение о языке Кунградских казахов. Если он называл язык Кунградского народа «Соркольский диалект каракалпакского языка», то Е. Д. Поливанов пишет: «Кипчакский говор узбекского языка Шаватского района отличается обилием элементов казахского языка. Поэтому кыято-кунградский говор Шаватского района в известной степени «оказачен»⁴⁰.

Язык казахов Кунградского района в известной степени отличается от казахского разговорного языка казахов, проживающих в братских республиках, а также в Казахстане. Собранные материалы из языка кунградских казахов раскрывают диалектику развития, формирования языка казахов этого региона.

Вторая глава диссертации называется **«Фонетико-морфологические особенности говора Кунградских казахов»** и состоит из четырех частей.

Фонетические отличия занимают немного места по сравнению с лексическими, грамматическими особенностями языка казахов Кунградского района. Фонетические отличия появились под влиянием народов, проживающих вперемешку или по соседству. Диалектные фонетические различия наблюдаются в гласных и согласных звуках в результате их взаимозамены, звуковых явлениях. Первый раздел данной главы называется **«Изменения, связанные с гласными»**. В языке кунградских казахов используются все гласные звуки, употребляемые в казахском литературном языке, тем не менее во взаимозаменах гласных звуков, соответствиях имеются отличия.

Замена *a/e* – менее продуктивна, чем замена *a/ə*, в говоре встречается лишь в некоторых словах: *кемзал – камзол, шэрт – шарт, қайтем – қэйтем* и др.

Подобные слова есть и в других говорах казахского языка. В языке казахов Туркменистана употребляются в форме *шерт – шарт, миўе – миўа*⁴¹, а в языке казахов, проживающих в северных районах Каракалпакстана *қалагениң – қалаганың, тэлен – таран, дэне – дана*⁴².

В исследуемом говоре звук *e* заменяется и подъязычными гласными *aa, ə, u, i*. В говоре *e/a* замена звука *e* на *a* в большинстве случаев встречается во втором, третьем слогах. *Есап – есеп, эбдан – эбден, аура – әуре, мекан – мекен* и др. Жалаңның көзі әдепкі мәканымыз («Хорезм» ДФХ). Подобные явления

³⁸ Баскаков Н.А. Каракалпакский язык (материалы по диалектологии). Текст и словарь. – Т. I. – Москва, 1951.

³⁹ Насыров Д.С. Становление каракалпакского общенародного разговорного языка и его диалектная система. – Нукус–Казань, 1976. – С. 280–370.

⁴⁰ Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка // Сб. «Труды по Хорезмской экспедиции». – Ташкент, 1933. – С. 35.

⁴¹ Нұрмағамбетов Ә. Түрікменстандағы қазақ говоруы: Филол. ғылым. канд. дис... – Алматы, 1965.

⁴² Жүнісов Н. Қарақалпақстандағы қазақ тілінің ауыспалы говору: Филол. ғыл. ... канд. дис. – Алматы, 1965.

встречаются и в районах Кокпекти, Аксуат Семейской области (*керемат – керемет*)⁴³.

В Шуском говоре встречается *бекарға – бекерге, даража – дәреже, шидан – шиден, атпан – атпен*⁴⁴, в говорах казахов северных районов Каракалпакстана – *макама – мекеме, қодыраң – қөдірең, белбау – белбеу, есап – есен*⁴⁵.

Соответствие звуков *е/ә* – это одна из главных особенностей языка казахов, проживающих в южных районах Каракалпакстана, и очень часто встречается в первом, втором, третьем слогах слов и в окончаниях.

Нәсибе//несібе, дәреу//дерреу, кәмпір//кемпір, гәдәй//кедей, мәнмән//менмен и др. Большинство подобных особенностей в говоре чаще появляется под влиянием языка узбеков, живущих вперемешку, нежели каракалпакского языка, из-за, во-первых, близости диалектных слов к произношению в узбекском языке, во-вторых, в названных районах количество узбеков превышает количество других национальностей и влияние узбекского языка на каракалпакский, туркменский, казахский языки – закономерное явление.

Также встречаются соответствие звуков *е/и, е/і, о/ұ, ұ/ы, ө/ү, і/е, і/ы, ы/а*.

Встречаются и закономерности произношения с добавлением к одному слову гласных *а, е, и, і, у, ы* в позиции инлаута: Например, *Арайлас – аралас, диуал – дуал, қолжырау – қалжырау* и др.

В разделе «**Изменения, связанные с гласными**» идет речь о звуковых соответствиях согласных звуков в языке Кунградских казахов. Особенности, связанные с согласными звуками, в первую очередь отличается тем, что в литературном языке твердые согласные звуки в большинстве случаев произносятся мягко.

Среди часто встречающихся фонем во взаимосоответствии согласных звуков *б/п* вместо звонкого звука *б* в ряде слов употребляется глухой звук *п*: *пұтақ-бұтақ, пітеу-бітеу, поррық-боррық* и др.

Некоторые слова, начинающиеся в литературном языке на звук *д*, в говоре заменяется на звук *т*: *дізім – тізім, домалақ – томалақ, даяр – таяр, топ – доп* и др.

Об этом А. Курышжанов высказывает такое мнение: «Применение звука *д* вместо звука *т* в некоторых районах Казахстана возможно от взаимовлияния огузских, кипчакских языков»⁴⁶. В говорах встречаются также и соответствия согласных, такик как *б/м* (*мұрыш – бұрыш*); *л/н* (*ләпсі – нәпсі*); *з/с* (*көреміс – көреміз*); *д/л* (*молла – молда*); *с/ш* (*шалы – салы, ешек – есек*); *қ/ғ* (*газ – қаз, гарғыс – қарғыс*); *к/г* (*гүрес – күрес, гүнә – күнә*); *ш/ч* (*чай – шәй, чігіт – шігіт*); *ж/й* (*йыл – жыл, йап – жаб*); *ж/д* (*дүз – жүз*); *б/ғ* (*жамғыр – жаңбыр*).

⁴³ Болатов Ж. Семей облысы, Көкпекті, Аксуат райондарында тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір диалектілік ерекшеліктер туралы. – Алматы, 1960. – Б. 77.

⁴⁴ Нақысбеков О. Шу бойындағы қазақтардың тіліндегі ерекшеліктер. – Алматы, 1963. – Б. 32.

⁴⁵ Жүнісов И. Каракалпакстандағы қазақ тілінің ауыспалы говоры: Филол. ғыл. ... канд. дис. – Алматы, 1965. – Б. 29.

⁴⁶ Құрышжанов Ә. Карақалпақ АССРында тұратын қазақтардың тіліндегі кейбір ерекшеліктер// Қазақ тілі тарихы мен диалектологиясы мәселелері. – Алматы, 1963. – Б. 159.

В разделе «**Фонетические явления в говоре**» второй главы подняты такие вопросы, как опущение звуков при произношении диалектных слов, прибавление новых звуков в некоторых словах, опущение звуков, взаимозамена звуков. Явление **афразиса**, т.е. опущение звуков *х* и *к* в заимствованных словах из других языков встречаются в языке казахов Кунградского района и языке каракалпаков, проживающих по соседству, «в языке казахов, проживающих в северных и южных районах Каракалпакстана, а также и в языке каракалпаков»⁴⁷.

Подобные явления в говоре чаще встречаются в арабско-персидских заимствованиях, нежели в основных коренных словах: *әзір – кәзір, әсірет – хасірет, ұрмет – хұрмет* и др. В разговорном языке звуки в подобных словах произносятся полностью, не опускаются: *хұр, хұрмет, ҳадал, ҳайран* и др.

В явлении **протеза** слова произносятся с добавлением звуков *ы* и *и* в зависимости от твердости или мягкости первого слога: *рахмет* (в лит.яз.) – ырахмет, *рахат* (в лит.яз.) – ырахат.

В говоре встречается добавление согласных звуков к некоторым словам, т.е. явление **эпентезы**: *құман – құмған* (в лит. яз.: құман), *суғару – сулану* (в лит. яз.: суару), *шоршып – үркіп – үркүп* (в лит. яз.: шошып) и др.

Н. Жунисов указывает: «Это явление считается одним из главных особенностей казахского, каракалпакского языков»⁴⁸. В говоре встречаются, хотя и не продуктивно, случаи опущения некоторых звуков в конце слов: *жақ/яқ – жо, лекин – леки, зой – зо/қо, кесапат – кесір, шырыан – шыр* и др.

А также в языке Кунградских казахов встречаются случаи синкопы (опущение в произношении лишних звуков: *қамайды-қамады*, в лит. яз. қалмайды; *болған – боган*, в лит. яз.: болған), метатезы (взаимозамена звуков: *қапқыш балық – қапқаш балық*, в лит. яз.: қақыш балық; *мәні – мәниға*, в лит. яз. мағына) и др.

В разделе «**Морфологические особенности говора казахов Кунграда**» в основном рассмотрены особенности использования существительных, прилагательных, местоимения, глагола, наречия, послелогов.

В грамматических категориях существительных языка кунградских казахов есть некоторые особенности. К притяжательному окончанию III лица прибавляется форма *-сы/-си*: Жийени(си), ағайини(си), әмеки(си) и др. О подобных изменениях Ю. Ибрагимов говорит, что и в языке Кунградских узбеков употребляется форма *-сы/-си* и *-йы/йи*: *атасы – атайы, бабасы – бабайы*⁴⁹.

В говоре ряд качественных прилагательных отличается от других говоров.

Дой – большой, крупный человек: өзи де Гүжик палұан Қоңыратлы, *дойкисибоған* («Машанкұл» овул).

Таңтарыс – умственно отсталый: Генжеулы *таңтарыс*, сәлем де бериўди билмейди («Ажинияз» АПЖ).

⁴⁷ Жүнісов Н. Халық тілінің жергілікті ерекшеліктері. – Алматы: Мектеп, 1981; Бекетов Б. Қаракалпакстан қазақтарының тілі. – Алматы, 1990; Доспанов О. Қаракалпак тили кубла диалектинин лексикасы. – Нөкис, 1977.

⁴⁸ Жүнісов Н. Халық тілінің жергілікті ерекшеліктері. – Алматы, 1981. – Б. 44.

⁴⁹ Ибрагимов Ю. Исследования узбекских говоров Приаралья. – Нукус: Билим, 1992. – С. 127.

В говоре используются все формы местоимения, только в собирательных местоимениях есть изменения: *Бүкил/пүкил* (в лит. яз.: бүткил), *гүллийин* (в лит. яз.: гүллән, жәми).

Отличия в глаголах составляют большинство по сравнению с другими частями речи. Они имеют определенные отличия от языка казахов Казахстана и диалектов. Например: *Бопсалау* – чувствовать себя как среди своих, доверять. *Бопсалағаным* жакын санап сынағаным еди (посёлок «Саранша»). А в каракалпакском устном разговорном языке в словосочетании *доқ – попса* урыу́ это слово означает применение силы, давления, что в корне отличается от казахского значения. *Нобайлау* – заключить, закончить: Уй соғып атыр едик, *нобайлап* қалдық («Кокликөл» овул). А в северном диалектном языке каракалпаков Канлыкульского района *нобай* является наречием, означает обилие, много⁵⁰.

В говоре кунградских казахов встречаются все виды наречия по значению. Для обозначения временного признака: *толас* – свободное время, досуг, *рабайда* – иногда, время от времени. Эжем үйимизге *рабайда* кептурады («Хорезм» АПЖ). *Қыялдай* (чуть-чуть), *кән* (много, навалом) и другие слова обозначают количество. Слово *кән* в южном диалекте каракалпакского языка означает *много, навалом*⁵¹.

Использование некоторых наречий, как слово *кән* в языке казахов на территории Кунградского района Каракалпакстана, а также в других диалектах и говорах в одинаковых значениях указывает на то, что тюркские языки, в том числе диалектные слова, между собой имеют одну историческую основу, т.е. восходят к родственной тюркоязычной основе и имеют исторические связи.

Послелогои указывают на различные грамматические отношения между смысловыми частями речи, используются в формах *киби/яңлы, сыяқлы/секилли, гөре/көри, армаған, бермаған* и др.

Литературное союзное слово *егер* употребляется в форме *мәгар*. *Мәгар* келгендей болса маған жолықсын («Ажинияз» АПЖ).

С морфологической стороны в существительных, прилагательных и глаголах особенностей намного больше, чем в других частях речи.

Третья глава диссертации «**Лексико-семантические особенности говора кунградских казахов**» делится для изучения на несколько разделов.

Исследование диалектов и говоров любого языка – считается одним из актуальных вопросов языкознания. Этот факт помогает узнать диалектные особенности в языке, разносторонне изучить тюркские языки. Говор кунградских казахов находится в органической связи с языками представителей других национальностей, проживающих на данной территории. Изолексема, изоглосса слов, лексические особенности, существующие в Республике Казахстан, показывают многовековое историческое, историко-этнографическое, лингвистическое состояние кунградских казахов.

⁵⁰ Шынназарова С. Каракалпакстанның Қанлыкөл аймағындағы қарақалпақлардың сөйлеу тили өзгешеликleri: Филол. илим. канд. ... дис. – Нөкис, 2009. – Б. 104.

⁵¹ Доспанов О. Каракалпак тилинің кубла диалектинің лексикасы. – Нөкис: Каракалпакстан, 1977. – Б. 227.

«Тематические группы слов в говоре кунградских казахов» для анализа делятся на 7 частей. Слова, связанные с домашним бытом, непосредственно связаны с житьем, бытом местных казахов. Например: *Аншық* – дверная створка, оконная рама: Қапының *аншығы* сынып кетипти (посёлок «Адай»).

В диалектологическом словаре казахского языка слово *аншық* дается как «*топса*», а в языке каракалпаков и казахов Кенимеха Навойского вилоята используется под другим названием, «*ашық-машық*»⁵².

Из кухонной утвари *бақыр* – ведро из жести: Балам, сен барып ойықтан еки *бақыр* суў әкел («Жолый» овул). В ряде говоров северного диалекта каракалпакского языка, в том числе и в микронаселенных пунктах, живущих вперемешку с каракалпакскими и казахскими аулами, кухонную утварь, предназначенную для хранения и переноса воды, называют *шелек*, а в некоторых населенных пунктах Кегейлийского района данное слово используется в форме «*шекер*»⁵³.

В диалектных словах отражается лексическое богатство, оттачивание слова, мастерство словосложения. Слово *стакан*, заимствованное из русского языка в языке кунградских казахов наряду с этим словом употребляется под названием *тик аяқ*: Ақлығым чайды *тикаяққа* қуйып берің деп өжетленди («Ажинияз» АПЖ).

Из названий, связанных с одеждой, очень легкий вид обуви, сделанной из резины, называется «*қалқы*». Основное значение *қалқы* – это легкий, не утопающий в воде предмет, используемый в рыбной ловле.

Литературный язык берет свои истоки из диалектов. Слово *жайма*, связано с названиями блюд – вид хлеба, прожаренного на масле, *түймеш* – вид жареного пшена с сахаром, истолченного в ступе, *майсалман* – блюдо на поджарке из раскатанного теста, без мяса и другие диалектные единицы часто встречаются на исследуемой территории.

Есть особенности и в словах, связанных с обрядами и традициями.

Кид – это подарки, предназначенные для гостей со стороны сватов, вид традиционных действий: Той күни куда-кудағайды *кидлеймиз* («Кокликоль» АПЖ). Это слово в труде «ДЛТ» означало «одевать, одежда»⁵⁴.

Шекпеншек – игра в пять камешков: в каракалпакском литературном языке используется в форме *бегдаш*. Название игры *шекпеншек* связано с тем, что ранее эти камешки игроки носили в карманах шекпена (верхняя национальная одежда), отсюда и название.

Названия, связанные с животным миром: *көпек* – самец осла, *машай* – самка осла. А в каракалпакском языке *көпек* – название крупного пса. *Мыршай* – лисий детёныш. Дүзде бир *мыршай* көрдим, анасы менен аңға шықса керек («Устирт» АПЖ).

⁵² Пирекеева А.А. Кенимех қарақалпақлари шевази: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Нукус, 2012. – Б. 12.

⁵³ Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпақ тилинің диалектологиялық сөзлігі. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 1983. – Б. 335.

⁵⁴ Махмуд Қашқарий Девону луғат-ат-турк. (Индек луғат). – Ташкент: Фан, 1960. – Б. 314.

Существует ряд диалектных особенностей, связанных с профессией, поведением и другими качествами человека. *Шириңкеши* – посредник, человек, связанный с торговлей: Малбазарда саўданы *шириң кенешиси* өзи келистирип берди («Жетинши» овул). И в Канлыкульском, Шуманайском, Кунградском районах в народном устном языке используется слово *шыр* в значении денег. Например, *шыр түспей тур* (денег пока нет), *шыртым* (игра в карты на деньги) и др. Значит, *шириңкеши* – это человек, работающий с деньгами.

Шуқыр киси – много знающий, опытный человек. Слово *шуқыр* близко по значению со словом *терең* (глубоко), в говор кунградских казахов вошло под влиянием узбекского языка.

Используется ряд диалектных единиц, связанных с водными объектами, орошением, из них *апан* – лужа, вода, собранная в неглубокой яме, *қудық* – колодец. Для обозначения колодца применяются названия *шырқау\ тассилекей*. *Шырқау* – глубокий колодец, а *тассилекей* – тип колодца, сложенного из камней или жженого кирпича.

Второй раздел третьей главы называется «**Эквивалентные и безэквивалентные диалектизмы в говоре**». Безэквивалентные диалектизмы связаны с тем, что эти названия почти не встречаются в других говорах, потому что у них нет самого понятия как такового. Например, слова, связанные с хлопком: *қоларық, қаратүйнек, сүйекші, пая*; связанные с рыболовством: *қаза, шамай ау, жылым*; связанные с шелководством: *құртхана, наўқантерек, дал* (ветка дерева, предназначенная для шелковиц) и другие слова в северо-западных районах Казахстана вообще не используются.

Эквивалентные диалектизмы в других говорах встречаются в соответствующих говорах. В языке кунградских казахов: *Сінсе* – сыпырғыш, сыпыртқы. Это слово на юге встречается в форме *сыпырғыш*, в Мангишлакском говоре – *сібірткі*, в районах Адамов, Бортке Оренбургской области – *шылыұйыш*, в языке Туркменистанских казахов – *сінсе*⁵⁵. *Құм* – *құмыра* – сосуд для воды с тонким горлышком. В Мангистауской области Казахстана – *кўза*. В некоторых районах севера Казахстана большой сосуд, найденный под землей, называют *хум* (кум).

Әтәшкір – железные щипцы для углей. В Кегенском районе Алматинской области имеют форму – *қышқаш*, в Арысском говоре – *көсеу*, в Кукдарьинском, Жампийском, Жанибекском районах западной области Казахстана – *мәстемір*, в Карабутаком районе Актубы – *жәмке*, в районах Кызылординской области – *шімшеуір // шімшуыр*. Слово «Әтәшкір» встречается только в казахских говорах Каракалпакстана. Это слово образовано от соединения слова *оташ* – *огонь* из персидского и *курак* из тюркского языков: *оташ күрек* – *әтәшкір*⁵⁶.

В разделе «**Единицы в парадигматических отношениях**» анализируются диалектические синонимы и омонимы. Диалектические синонимы в языке кунградских казахов встречаются очень часто: *Елгезер // елеме // елеуіш // елек* – сито, кухонная утварь для просеивания муки. *Кеусандық // әбдіре // абдыра* –

⁵⁵ Диалектологиялық сөздік. – Алматы: Арыс, 2007. – Б. 611.

⁵⁶ Доспанов О. Каракалпак тили кубла диалектинің лексикасы. – Нөкіс: Каракалпакстан, 1977. – Б. 44.

большой сундук. *Нантақта // астақта// нанжайғыш* – деревянная доска для раскатывания на нем теста. Все эти названия используются в нескольких вариантах.

Диалектные омонимы, как и омонимы в литературном языке, по лексическому составу бывают разными: Есіктің *ашарын* жоғалтып алдық («Максым» овул). Здесь слово *ашар* применяется в качестве ключа, в языке местных каракалпаков *ашар* обозначает винт, орудие для ввинчивания чего-либо.

Мата – 1. Коврик, связанный из камыша (предмет, вещь).

2. Бязь, сатин, ситец (ткань).

Самар – 1. Ведерко для воды на водоподъемном колесе (чигире).

2. Большая деревянная миска, таз.

3. Большой таз для стирки.

Раздел «**Диалектные профессиональные слова**» данной главы анализируется в трех группах.

Профессиональные слова вместе с тем что имеют явные изоглосные особенности, также могут охватить примеры, свойственные местным особенностям. В казахском языкознании, по словам Ш. Сарыбаева, «Учитывая использование и в литературном языке и местном языке, можно увидеть два вида профессиональной лексики: 1) литературная профессиональная лексика; 2) диалектная профессиональная лексика»⁵⁷.

В говоре кунградских казахов используются слова, связанные с рыболовством: *күзер* – пешая дорога по льду, *тыма* – место в море, которое в сторонке, поспокойнее, *шәуиш* – тонкий лёд, корочка льда, *кәшики* – якорь и др.

Кунградские казахи с давних пор занимаются некоторыми видами земледелия: *Пая//Пәлаш* – стебли хлопка: *Паяларын* жыйнап отынлық ретінде пайдаланамыз («Хорезм» АПЖ).

Жегенлеу – прореживание хлопка. *Науышпыяз* – вид лука: *Науышпыяз* (пьязурығын, туқымын алыу ушын егилген пыяз). А в каракалпакском языке *нышпыяз* – это тонкий, растущий прямо зеленый вид лука⁵⁸.

Большинство территории Кунградского района подходит под животноводство. Поэтому в языке местных казахов количество особенностей, связанных с животноводством, очень велико. Например: *Аңырайма* – веревка для вдевания в пасть теленка, *ардан* – лечение скотины при помощи кислого айрана. Открытый загон для скотины называется *шетен/ қалмақықора //қорған*.

В разделе третьей главы «**Диалектные устойчивые словосочетания**» анализируются устойчивые единицы, редко встречающиеся в литературном языке. *Аяқүсті* – по пути: *Аяқ үстінде* жүріп істейтін жұмысқой (посёлок «Саранша»).

Ийт тиңқара тумсығындай көриу – ненавидеть.

В разделе «**Влияние языков на говор кунградских казахов**» проанализирована функция образования диалектных слов под влиянием языков

⁵⁷ Сарыбаев Ш. Проблемы казахской региональной лексикографии. Автореф. дис. ... докт. филол. наук. – Алмата, 1976. – С. 76.

⁵⁸ Bekmuratova G. Qaraqalpaq tiliniń Shomanay sóylesimi. – Nókis: Bilim, 2004. – B. 15.

других национальностей (каракалпаков, узбеков, туркмен), проживающих по соседству в течение веков, вместе с ними заимствованных слов с арабского, персидского языков. Известно, что заимствование слов из других языков – закономерное явление в развитии языков. Ни один язык в мире не может существовать отдельно. Таким образом, влияние языков может быть осуществлено различными способами. В изучаемом говоре из нижеследующих языков заимствованы слова:

Из каракалпакского языка: *айгабагар* – название злачного растения (в лит. яз.: кунбагыс), *кетек* – курятник и др. (в лит. яз.: курке).

Из туркменского языка: *жагыра* – хлеб из джугары (в каз. лит. яз. нет эквивалента, в каракалпакском языке – загара).

Жылама – приспособление для нанесения штукатурки.

Из узбекского языка: *наныгәш* – сорт дыни, *ала хамба* – полосатая желтая дыня с толстой коркой, удобная для хранения зимой; *Дагара* – плоская посуда для пищи или стирки (в узбекском лит. яз. – тагара).

Народный разговорный язык дает возможность дополнить, всесторонне обогатить литературный язык. Поскольку казахский язык пустил глубокие корни в другие тюркские языки и является родственным языком, то взаимовлияние близких ему языков, заимствование слов – это результат непрерывного языкового процесса.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Язык казахов Кунградского района Республики Каракалпакстан намного отличается от казахского литературного языка, его диалектов и говоров. Свой родной казахский язык они сохранили по сей день. Исследовав язык казахов Кунградского района Каракалпакстана, пришли к следующим выводам.

1. По историко-археологическим источникам территория Кунградского района Каракалпакстана была освоена местным народом начиная с VII–VIII веков, сначала появились маленькие селения. Исторические места, найденные на территории Кунградского района (памятники Белеули, Пулжай, Буграхан), дают сведения о том, что во времена Золотой Орды этот регион был расположен на Великом шёлковом пути и был культурно-экономическим развитым регионом.

В результате того, что на протяжении долгих периодов вокруг Южного Арала Кунградские казахи жили по соседству, делили быт, были в тесной взаимосвязи с представителями узбекской, каракалпакской и туркменской национальностей, в языке местных казахов сформировались языковые единицы, отличающиеся от казахского литературного языка, а также языка казахов, проживающих в регионах Казахстана, других районах Каракалпакстана.

2. Казахи, проживающие в Кунградском районе, составляют большую часть казахов, проживающих в Республике Каракалпакстан. В регионе проживают представители не всех родов казахской национальности, их этнический состав составляют роды элим, табын, адай.

3. Язык кунградских казахов отличается фонетико-лексическими, грамматическими, диалектными особенностями от языка казахов, проживающих в других районах Республики Каракалпакстан – Берунийском, Турткульском, Элликкалинском, Амударьинском, Тахиаташском и на других территориях в течение долгих лет. Поэтому материалы, проанализированные в нашей исследовательской работе, могут послужить основанием для изучения данного говора как переходного говора казахского языка, как говора казахов Кунградского района. Говор имеет особенность полилингвизма, появившийся в результате каждодневной взаимосвязи, влияния языков соседних каракалпаков, узбеков и туркмен, благодаря многовековым экономическим, политическим и культурным связям.

4. Система гласных и согласных, характерных для фонетических особенностей казахского говора кунградского языка, вопросы о фонетических особенностях говора доказывают наличие ряда особенностей говора казахов данной территории.

Главнейшие фонетические особенности в говоре в основном появились под воздействием языка представителей национальностей, проживающих по соседству. Существуют некоторые отличия, связанные с гласными и согласными звуками, их соответствиями. Несмотря на это звуки, присущие говору Кунградских казахов, по своему составу не совсем далеки от звуков казахского литературного языка. Фонетические явления в говоре указывают на явления ассимиляции, взаимной диссимиляции языков, гибридизации (факты смешивания). Также наблюдается преобладание своеобразных особенностей с морфологической стороны в существительных, прилагательных и глаголах по сравнению с другими частями речи.

5. В говоре Кунградских казахов с морфологической стороны наблюдаются особенности использования существительных, прилагательных, местоимения, глагола, наречия, послелогов. К притяжательному окончанию III лица прибавляется форма *-сы/-си*. В говоре используются прилагательные «дай, таң-тарыс»; местоимения «бүкил», «гүллийин»; глагол «бопсалау»; наречия «нобайлау», «талас, рабайда»; послелогов «каби, сыяқлы, гөре, мәгар», которые не используются в других говорах.

6. Лексический состав диалектных единиц в языке Кунградских казахов по значению не одинаков. Некоторые из них используются параллельно в качестве синонима лексическим единицам литературного языка. В некоторых случаях расширяет сферу употребления звуков, имеющих диалектные качества, способствует обогащению лексики литературного языка.

7. По составу диалектная лексика изучаемого говора включает в себя и слова, характерные для древнего периода нашего языка, а также слова, заимствованные из соседних тюркских языков. С точки зрения происхождения его лексический состав можно разделить на две группы: лексический пласт, характерный для раннего периода развития нашего языка, т.е. сохранившийся с родо-племенных языков, и слова, заимствованные из других языков. Большинство слов, заимствованных из других языков, составляют слова,

заимствованные из языка представителей узбекской и каракалпакской национальности, проживающих на территории Кунградского района.

Преобладание слов данного пласта в говоре объясняется тем, что представители казахской национальности долгое время живут по соседству с узбекско-, каракалпакскоязычным населением.

8. В лексическом составе говора Кунградских казахов, особенно в профессиональных словах некоторые единицы, связанные с рыболовством, земледелием, животноводством, вообще не встречаются в языке казахов, проживающих в Казахстане, т.е. это безэквивалентные диалектизмы. Подобные единицы содействуют удовлетворению потребности литературного языка, обогащению лексического запаса. Если использовать подобные слова по возможности в пользу литературного языка, то они еще больше обогатят нашу терминологию.

9. Изучение особенностей говоров и диалектов с подвергшимися изоляции языковыми признаками за пределами Республики Казахстан вносит весомый вклад в развитие национального языка. Также они имеют важное значение в изучении современного состояния казахского литературного языка и истории, этногенеза народов.

Уместное использование материалов устного народного разговорного языка в литературном языке, всестороннее изучение особенностей языка казахов в исследованных говорах оказывают большую помощь в определении участия диалектных слов в общем лексическом богатстве, литературном языке. Изучение диалектных особенностей языка народов, проживающих в родственных отношениях на протяжении веков, дают ценные, богатые сведения при определении процесса взаимной интерференции, гибридизации языков, а также при определении развития казахского литературного языка.

**SCIENTIFIC COUNCIL No.DSc.27.06.2017.Fil.20.01 ON
AWARD OF SCIENTIFIC DEGREES AT THE KARAKALPAK
STATE UNIVERSITY NAMED AFTER BERDAK**

NUKUS STATE PEDAGOGICAL INSTITUTE

KUTTIMURATOVA IRISTI ABDIRAKHMANOVNA

**KAZAKH DIALECT IN KUNGRAD DISTRICT
OF THE REPUBLIC OF KARAKALPAKSTAN**

**10.00.05 – The language and literature of the peoples of Asia and Africa
(the Kazakh language)**

**DISSERTATION ABSTRACT OF THE DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD) ON
PHILOLOGICAL SCIENCES**

Nukus – 2018

The theme of the doctoral dissertation (PhD) was registered by the Supreme Attestation Commission of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under No.B2018.3.PhD/Fil236.

The dissertation was carried out at Nukus State Pedagogical Institute named after Ajiniyaz.

The abstract of the PhD dissertation was posted in three (Uzbek, Russian, English (resume)) languages on the website of the Scientific Council at www.karsu.uz and on the website of «ZiyoNet» Information and Educational Portal at www.ziynet.uz.

Scientific consultant: **Abdinazimov Shamshetdin Najimovich**
Doctor of Philological Sciences, Professor

Scientific consultant: **Yeskeeva Magripa Kaynarbay kizi**
Doctor of Philological Sciences, Professor
(Astana, Kazakhstan)

Alniyazov Aitmurat Ismailovich
Candidate of Philological Sciences

Leading organization: **Tashkent State Pedagogical University**


The defence of the dissertation will be held on «22» oct. 2018, at 15⁰⁰ at the meeting of the Scientific Council No.Dsc.27.06.2017.Fil.20.01 at the Karakalpak State University named after Berdak (Address: 1 Ch.Abdirov str., 230112, Nukus city. Tel.: (+99861) 223-59-25, Fax: (+99861) 223-59-25; e-mail: karsu_info@edu.uz).

The dissertation can be looked through in the Information Resource Centre of the Karakalpak State University named after Berdak (registered under No 8). Address: 1 Ch.Abdirov str., 230112, Nukus city. Tel.: (+99861) 223-59-25; fax: (+99861) 223-59-25; e-mail: karsu_info@edu.uz.


The abstract of dissertation was distributed on «5» oct. 2018.

(Registry record No 4 dated «5» oct. 2018)




M.S. Kudaybergenov
Chairman of the Scientific Council on Award of Scientific Degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

T.A. Keruenov
Scientific Secretary of the Scientific Council on Award of Scientific Degrees, Doctor of Philological Sciences (DSc)


A. Alniyazov
Acting Chairman of the Scientific Seminar of the Scientific Council on Award of Scientific Degrees, Candidate of Philological Sciences

INTRODUCTION (abstract of the PhD dissertation)

The aim of the research is to define the phonetic, morphological and lexical-semantic features of the dialect of the Kazakhs living in the Kungrad district of the Republic of Karakalpakstan, to show the etymological basis and the stages of historical and evolutionary development of the linguistic units belonging to general Turkish layer and to create a dialectal dictionary and atlas that reflects the lexicon of the region's population.

The object of the research are the linguistic units, dialectal lexicon and phrasemes of the language of the Kazakh nationality living in Kungrad district of the Republic of Karakalpakstan, as well as active words and word combinations in the dialect.

The scientific novelty of the research consists of the following:

It has been substantiated that as a result of the settlement of Alim, Tabin and Adai tribes belonging to the ethnic group of the Kazakh people in the territory of Kungrad district in the 12th-13th centuries, modern Kazakh literary language, as well as a dialect was formed differing from the language of the representatives of the same ethnos living in Kazakhstan and other districts of Karakalpakstan.

It has been proven that the language of the Kazakhs living in this area is an intermediate dialect of the Kazakh language according to its historical-ethnographic bases, phonetic, morphological and lexical-semantic characteristics.

It has been reasoned that as a result of the influence of the languages of Karakalpak, Uzbek and Turkmen people living in the region as neighbors, there emerged linguistic features different from the Kazakh literary language and dialects, as well as polylinguism, that is, multilinguism due to centuries-old economic, political and cultural relations.

It has been identified that the peculiarity of the Kungrad Kazakh dialect is distinguished by the mutual substitution of the sounds *a/e*, *o/ұ*, *e/ы*, *e/i*, *ұ/ы*, *ө/i*, *o/a*, *e/ұ*, *ы/a*, *ө/e* in its phonetic system, peculiarity of the dialectal lexicon, the addition of the form *-сы//-су* to the 3rd person possessive, and an active use of the adjectives «дай, таң-тарыс», the pronouns «бүкил», «гүллийин», the verb «бопсалау», the adverbs «нобайлау», «талас, рабайда» and the postpositions «каби, сыяқлы, гөре, мәгар» that are not observed in other dialects.

It has been reasoned that, depending on the lifestyle of the population, the dialectal lexicon of the Kungrad Kazakh dialect is divided topically into three types, i.e. word groups related to farming, fishing and stock-breeding, as well as root and borrowed words according to the historical and genetic bases.

Implementation of the research results. The conclusions and scientific theoretical summaries of the study of linguistic features of the Kazakh dialect in Kungrad district of the Republic of Karakalpakstan were implemented in the following directions:

The scientific and theoretical conclusions of the dissertation on the lexical-semantic features of the Kazakh dialect in Kungrad district and the classification of topical types of the dialectal lexicon were used in the implementation of the project «Investigating the theoretical issues of Karakalpak folklore and literature genres»,

which was performed in the Karakalpak Humanities Research Institute of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan in 2012-2016 (Certificate No.179/1 of the Karakalpak Humanities Research Institute of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan of 18 September 2018). As a result, in the process of compiling the dialectic vocabulary met in the works of Karakalpak folklore, the etymological basis and spreading range of the dialectal words and phrasemes related to customs and ceremonies were identified.

The obtained results on the comparative-historical analysis of the dialectal forms in the Kazakh dialect related to the folk applied art, customs and ceremonies were used in the exhibitions of the Karakalpakstan State Art Museum named after I.V.Savitsky and to conduct excursion classes on the words related to national customs in the language of the Kazakhs living in Kungrad district of the Republic of Karakalpakstan, professional vocabulary borrowed from local Uzbek, Karakalpak and Turkmen languages and their linguistic meanings, as well as in the lecture form in theoretical and practical conferences (Certificate No.2-04/1038 of the Ministry of Culture of the Republic of Karakalpakstan of 24 May 2018). In this regard, art lovers who visited the museum were given information on the role of the folk language and the lexemes of the Kazakh dialect in Kungrad district in the formation of terminology related to applied art and intangible cultural heritage.

The materials about the influence of linguistic-ethnographic and written sources on the formation of a specific lexicon in the language of the Kazakhs living Kungrad district as well as about the history of origin of the vocabulary related to farming, fishing and stock-breeding were used in the preparation of the broadcasts «Atameken» and «Altyn aymak» of the Television and Radio Broadcasting Company of Karakalpakstan (Certificate No.01-02/226 of the Television and Radio Broadcasting Company of Karakalpakstan of 23 May 2018). As a result, television and radio broadcasts were rich in scientific evidence, and theoretical information on the development principles of national languages was delivered to a wide audience interested in linguistic issues.

The structure and volume of the dissertation. The dissertation was presented on 151 pages consisting of an introduction, three chapters, a conclusion and a list of used literature. At the end of the work, a dictionary compiled on the basis of dialectal materials, a map of the area, a list of informers and exhibit materials were appended.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть, I part)

1. Қуттымуратова Ы. Қарақалпақстан қазақларының тилиндеги гейпара фонетикалық өзгешеликлер мәселесине // Бердақ атындағы Қарақалпақ мәмлекетлик университети Хабаршысы. – Нөкис, 2010. – Б. 103-104. – №1-2 (10.00.00. №12).

2. Қуттымуратова Ы. Қоңырат районының қазақ говорындағы консонантизмге байланыслы өзгешеликлер // Өзбекстан Республикасы Илимлер академиясы Қарақалпақстан бөлими Хабаршысы. – Нөкис, 2011. – Б. 78-80. – №1 (10.00.00. №16).

3. Қуттымуратова Ы. Изучение лексики казахского говора Кунградского района в лингвогеографическом аспекте // Вестник Челябинского государственного университета. – Челябинск, 2011. – №13 (228). – вып. 54. – С. 84-86 (10.00.00. №10).

4. Қуттымуратова Ы. Қоңырат районы қазақларының тилиндеги гейпара лексикалық өзгешеликлер мәселесине // Өзбекстан Республикасы Илимлер академиясы Қарақалпақстан бөлими Хабаршысы. – Нөкис, 2011. – №2. – Б. 60-61 (10.00.00 №16).

5. Қуттымуратова Ы. Қоңырат қазақлары сөйлесиминиң тарийхый-лингвистикалық сыпатламасы // Бердақ атындағы Қарақалпақ мәмлекетлик университети Хабаршысы. – Нөкис, 2011. – №3-4. – Б. 126-127 (10.00.00. №12).

6. Қуттымуратова Ы., Карибаева А. Төлеген Айбергенов қосықларындағы гейпара жергиликли тил өзгешеликтери // Илим хәм жәмийет. – Нөкис, 2015. – №3. – Б. 27-28 (10.00.00 №2).

7. Қуттымуратова Ы. Қарақалпақстанның Қоңырат хәм Мойнақ районлары қазақлары тилиндеги балықшылыққа байланыслы кәсибий сөзлер // Илим хәм жәмийет. – Нөкис, 2017. – №4 (10.00.00. №2).

8. Қуттымуратова Ы. Республикамыздың солтүстік аудандарында тұратын қазақтар сөйленісіндегі тұрақты сөз тіркестері, идиомалар мен мақал-мателдер // 2016 жыл «Саламат ана хәм бала жылы»на бағышланған «Илим хәм тәлим-тәрбия – жәмийеттиң интеллектуал айнасы». (республикалық илимий-теориялық хәм әмелий конференция материаллары). II бөлим. – Нөкис, 2016. – Б. 114-116.

9. Қуттымуратова Ы. Қарақалпақстандағы қоңырат қазақларының сөйлесимине қоңсылас тиллердиң тәсири // «Беккем шаңарақ жылы»на бағышланған «Хәзирги дәуирде филология теориясы хәм методикасының актуаль мәселелери» республикалық илимий-теориялық конференция материаллары. – Нөкис, 2012. – Б. 238-239.

10. Қуттымуратова Ы. Қарақалпақстан қазақтар тилиндегі өздестірілген сөздер // Қазақстан қоғамын әлеуметтік жаңғырту жағдайындағы білім мен

ғылым (халықаралық конференциясының материалдары). I бөлім. – Тараз, 2013.– Б. 28-30.

11. Құттымуратова Ы. Қарақалпақстан қазақтары тіліндегі сөздердің кейбір ерекшеліктерінің оқыту әдістемесі // Білім берудегі инновациялар және ақпараттық технологиялар (халықаралық ғылыми-практикалық конференциясының материалдары). – Тараз, 2009. – Т. I. – Б. 259-261.

II бөлім (II часть, II part)

12. Доспанов О., Құттымуратова Ы. Диалектологиядан әмелі жумыслар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2009. – 5,5 б.т. – 88 б.

13. Құттымуратова Ы. Қазақ тілінен диктанттар жинағы. – Тошкент: Баёз, 2017. – 4.5 б.т. – 72 б.

14. Quttimuratova I. Professionalisms Connected with Fishing. Lap Lambert Academic Publishing. – Germany, 2017. 4 б.т.

15. Quttimuratova I. Professionalisms connected with fishing in the language of the kazakh people in Muinak and Kungrad regions of Karakalpakstan. Austrian Journal of Humanities and Social Sciences. – Austria, 2016. – P. 34-36.

16. Quttimuratova I. Thematic word groups of the Kazakh dialect in Kungrad region in the republic of Karakalpakstan. 3rd International scientific conference «European Applied Sciences: modern approaches in scientific researches». 20-21.05. 2013. part.2. – Stuttgart, Germany. – P. 78-80.

17. Құттымуратова Ы. Сәйкессіз және сәйкесті диалектілік ерекшеліктер Қазақстан Республикасы // Ғылым жолы. – Тараз, 2011. – №1 (11). – Б.121-123.

18. Құттымуратова Ы. Қоңырат ауданы говорында кездесетін кәсіби лексиканы үйрену мәселесі // ТИГУ Жаршысы. – Тараз, 2012. – № 4 (10). – Б. 175-177.

19. Құттымуратова Ы. Қазақ сөйленісі лексикасын лингвогеографиялық әдіспен зерттеу // Қазақстан Республикасы Тараз инновациялық–гуманитарлық университеті Жаршысы. – Тараз, 2011. – № 1. – Б. 52-54.

20. Құттымуратова Ы. Қарақалпақстан қазақтары тіліндегі сөздердің кейбір ерекшеліктері жөнінде (Шоманай ауданы қазақтары тілінің материалдары) // Дискурс теориясының өзекті мәселелері (халықаралық ғылыми конференция материалдарының жинағы). – Ақтөбе, 2011. – Б. 247-251.

21. Құттымуратова Ы. Қазақ тілін оқытуда туыстас түркі тілдерінің әсері // Білім берудегі инновациялар және ақпараттық технологиялар (халықаралық ғылыми-практикалық конференциясының материалдары). – Тараз, 2009. – Б. 112-114.

22. Құттымуратова Ы. Қарақалпақстан Республикасы Қоңырат ауданындағы қазақтар тілін зерттеу мәселесіне // «Ұлы дала» II гуманитарлық ғылыми форумы материалдары. – Астана, 2016. – Б. 596-603.

23. Құттымуратова Ы. Қарақалпақ тилиндеги диалектилик өзгешеликлер хәм оларды оқыўшылардың тилинен сапластырыўдың гейпара мәселелери // Түркий филологиясының актуаль мәселелери. – Нөкіс, 2008. – Б. 19-22.

24. Құттымуратова Ы. Қоңырат районы аймағындағы топонимлер // Экологиялық тең салмақтылықты сақтау, шығындысыз технология ислеп шығу, тұрақты раўажланыуда тәлим-тәрбия машқалалары хәм келешегі (республикалық илимий-әмелий конференция материаллары). – Нөкис, 2013. – Б. 276-277.

25. Құттымуратова Ы. Қоңырат ауданы говорында кездесетін кәсіби сөздерді үйрену мәселесі жайында // Қазіргі қазақ тілі мен әдебиетінің теориялық және әдістемелік мәселелері (ТДПУ Қазақ тілі және әдебиетінің 60 жылдығына байланысты ғылыми-практикалық конференция материалдары). – Тошкент, 2015. – Б. 25-27.

26. Құттымуратова Ы. Қарақалпақстан қазақларының сөйлеу тилин изертлеу жағдайы // ҚМУ жанындағы Педагог кадрларды қайта таярлау хәм қәнигелигин жетилистириу аймақлық орайы «Оқыту мәдениаты методикасы оқыту технологиясы, педагогикалық шеберлік». (Республикалық илимий-әмелий конференция баянатларының материаллары). – Нөкис, 2013. – Б. 58-61.

27. Құттымуратова Ы. Қазақ тіліндегі терминжасамның кейбір мәселелері // 2015-жыл «Кекселерди қәдирлеу жылы»на бағышланған «Илим хәм тәлим-тәрбияда алдыңғы тәжирийбелер: изертлеу хәм нәтийжелер» (республикалық илимий-теориялық хәм әмелий конференция материаллары). – Нөкис, 2015. – Б. 238-240.

28. Құттымуратова Ы. Кубла Арал бойының этнодүньясы: мәдениаты хәм көркем өнері // 2016-жыл «Саламат ана хәм бала жылы»на бағышланған «Илим хәм тәлим-тәрбия – жәмийеттиң интеллектуал айнасы» (республикалық илимий-теориялық хәм әмелий конференция материаллары). I бөлім. – Нөкис, 2016. –Б. 180-181.

29. Құттымуратова Ы. Қарақалпақстанның солтүстік аудандарындағы қазақ сөйленісінде кездесетін араб-иран тілдерінен ауысып келген сөздер // 2016 жыл «Саламат ана хәм бала жылы»на бағышланған «Илим хәм тәлим-тәрбия жәмийеттиң интеллектуал айнасы» (республикалық илимий-теориялық хәм әмелий конференция материаллары). II бөлім. – Нөкис, 2016. –Б. 66-67.

30. Құттымуратова Ы. Т.Айбергенов шығармаларындағы гейпара жергиликли тил өзгешеликлері мәселесі // Хаял-қызлардың илимдегі орны (республикалық илимий-әмелий конференция материаллары). – Нөкис, 2008. – Б.110-111.

Автореферат «Til va adabiyot ta'limi» журнали таҳририятида таҳрирдан ўтказилиб, ўзбек, рус, ва инглиз тилларидаги матнлар ўзаро мувофиқлаштирилди. (29.09.2018 йил).

Босишга рухсат этилди: 04.10.2018 йил.
Бичими 60x84 ¹/₁₆, «Times New Roman»
гарнитурда рақамли босма усулида босилди.
Шартли босма табоғи 3,4. Адади: 100. Буюртма: № 296.

Ўзбекистон Республикаси ИИВ Академияси,
100197, Тошкент, Интизор кўчаси, 68.

«АКАДЕМИЯ НОШИРЛИК МАРКАЗИ»
Давлат унитар корхонасида чоп этилди.